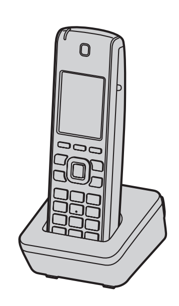
Panasonic®



Manuel d'utilisation

Poste portable DECT 6.0

Nº de modèle KX-UDT111

Merci d'avoir acheté ce produit Panasonic.
Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et de le conserver pour consultation ultérieure.
N'utilisez que les piles fournies et rechargez-les pendant environ 7 heures avant la première utilisation du combiné. Pour les détails, voir "Recharge des piles" dans ce manuel.

Remarque
Dans le présent manuel, le suffixe des numéros de modèle est omis, sauf s'il est nécessaire de l'indiquer.

Version du document : 2013-03

Introduction

Aperçu

Ce manuel donne des renseignements sur l'installation et le fonctionnement de la SP (station portable) et du chargeur.

Documents connexes

Mise en route
Donne des renseignements élémentaires sur l'installation du combiné et du chargeur.

Guide de l'administrateur
Donne des renseignements sur la programmation et la maintenance de la station cellulaire (SC) SIP.

Guide d'installation
Donne des renseignements élémentaires sur l'installation de la station cellulaire (SC) SIP.

Les manuels et les renseignements complémentaires sont disponibles sur le site Web de Panasonic à l'adresse :
http://www.panasonic.com/sip (pour les utilisateurs aux États-Unis)
http://panasonic.net/pcc/support/sipphone (pour les utilisateurs au Canada)

Remarque

- Le contenu et la configuration du logiciel sont indiqués sous réserve de modifications sans préavis.

Autres renseignements

Lorsque vous expédiez le produit (pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement)

Emballez-le soigneusement et envoyez-le en port payé, convenablement assuré et de préférence dans le carton d’origine. Joignez une enveloppe préaffranchie, en détaillant le problème à l’extérieur du carton. N’envoyez PAS le produit aux bureaux exécutifs ou commerciaux régionaux. Ils ne sont PAS équipés pour effectuer des réparations.

Entretien et réparation du produit (pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement)

Les centres de service des usines Panasonic pour ce produit sont énumérés dans le répertoire des centres de service.
Consultez un détaillant Panasonic autorisé pour des instructions détaillées.

Pour consultation future

Inscrivez les renseignements dans l’espace ci-dessous aux fins de consultation future.

Remarque

- Le numéro de série de ce produit est indiqué sur l’étiquette collée à l’intérieur du compartiment des piles à l’arrière du combiné. Vous devriez noter le numéro de série de l’appareil dans l’espace réservé et conserver le présent manuel à titre de preuve d’achat permanente aux fins d’identification en cas de vol.

Nº DE MODÈLE	________________
NUMÉRO DE SÉRIE	________________
DATE D’ACHAT	________________
NOM DU DÉTAILLANT	________________
ADRESSE DU DÉTAILLANT	________________
	________________
	________________
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DU DÉTAILLANT	________________

Table des matières

Renseignements importants

Pour votre sécurité

Pour réduire le risque de blessure, de perte de vie, de choc électrique, d'incendie, de défectuosité et de dommage au matériel ou à la propriété, respecter toujours les mesures de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour classifier et décrire les niveaux de danger et les blessures causées lorsque les dénotations sont ignorées et lors d'un usage abusif.

 **AVERTISSEMENT** Indique un risque potentiel qui pourrait entraîner une blessure grave ou la mort.
 **MISE EN GARDE** Indique un danger qui pourrait entraîner une blessure mineure ou endommager l'appareil ou un autre équipement.

Les symboles suivants sont utilisés pour classifier et décrire le type de consignes à observer.

	Ce symbole est utilisé pour sensibiliser les utilisateurs à une procédure d'utilisation particulière qui ne doit pas être effectuée.
	Ce symbole est utilisé pour sensibiliser les utilisateurs à une procédure d'utilisation particulière qui doit être suivie afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.

AVERTISSEMENT

Sécurité générale



Pour des raisons de sécurité, ne jamais modifier physiquement l'appareil ni les appareils en option.



Pour éviter les risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.



Tenir compte de toutes les mises en garde indiquées dans le manuel et inscrites sur l'appareil.



Pour prévenir tout risque de chocs électriques, ne pas démonter l'appareil. Seules des personnes qualifiées devraient entretenir cet appareil. Le fait d'ouvrir ou d'enlever les couvercles peut exposer l'utilisateur à des tensions élevées et autres risques. Le remontage incorrect de l'appareil peut causer un choc électrique.



Débrancher l'adaptateur secteur de la prise et faire entretenir l'appareil par une personne qualifiée dans les cas suivants :

A. Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou éraillé.
B. Lorsque du liquide a pénétré dans l'appareil.
C. Lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou a été mouillé.
D. Si l'appareil ne fonctionne pas conformément au manuel. Ne régler que les commandes décrites dans ce manuel. Un réglage inapproprié des autres commandes peut entraîner des dommages et exiger une réparation par un technicien qualifié afin de restaurer l'appareil à son fonctionnement normal.
E. Si l'appareil a subi un choc ou a été endommagé.
F. Si la performance de l'appareil diminue.



Ne pas introduire d'objets dans les fentes de cet appareil ; ils pourraient entrer en contact avec des circuits sous tension ou entraîner des courts-circuits susceptibles de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Ne jamais laisser de liquide couler sur ou dans l'appareil.

Les volumes sonores excessifs au travers d’écouteurs, ou d’un casque peuvent entraîner la perte de l’ouïe.

Éteindre l’appareil lorsqu’il se trouve à proximité d’endroits où pourraient survenir des explosions, comme les entrepôts de carburant/produits chimiques ou les sites de dynamitage.

Consulter les fabricants de dispositifs médicaux personnels, tels les stimulateurs cardiaques, afin de déterminer s’ils sont protégés contre l’énergie émise par les fréquences radio. (L’appareil fonctionne dans la plage de fréquence de 1920 MHz à 1930 MHz et le niveau de puissance crête d’émission est de moins de 0,12 W.)

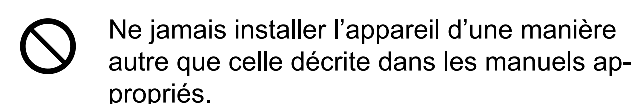
Ne pas utiliser cet appareil dans des centres de soins de santé là où des mises en garde le spécifient. En effet, les hôpitaux et centres de soins médicaux peuvent utiliser de l’équipement sensible à l’énergie émise par les fréquences radio externes.

Débrancher le chargeur de la prise si de la fumée s’en échappe, qu’il dégage une odeur anormale ou émet des bruits inhabituels. Cela pourrait causer un incendie ou un choc électrique. Vérifier que la fumée cesse de s’échapper de l’appareil et communiquer avec un centre de service agréé.

Les piles constituent un danger d’étouffement. Les maintenir hors de portée des enfants.

L’écouteur du combiné est magnétisé et peut attirer de petits objets ferreux.

Installation



Ne jamais installer l’appareil d’une manière autre que celle décrite dans les manuels appropriés.

Cet appareil ne peut être installé ou réparé que par un personnel de service qualifié.

L’adaptateur secteur ne devrait être branché qu’au type de source d’alimentation électrique spécifié sur l’étiquette du chargeur. Consulter un détaillant agréé ou la compagnie locale d’électricité si la source d’alimentation utilisée est inconnue.



Ne pas placer d’objets sur le cordon d’alimentation. Ne pas placer le chargeur à un endroit où il faut enjamber le cordon d’alimentation ou marcher dessus.

Mise en place



Ne pas déposer cet appareil sur une surface instable ; une chute pourrait provoquer de graves dommages internes.

⚠ MISE EN GARDE



L’adaptateur secteur est utilisé comme dispositif de débranchement principal. Vérifier que la prise secteur est installée près de l’appareil et facilement accessible.



Ne jamais placer cet appareil à proximité d’un radiateur ou toute autre source de chaleur.



N’utiliser que l’adaptateur secteur, les piles et le chargeur mentionnés dans ce manuel.



Ne pas jeter les piles au feu. Elles pourraient exploser. Vérifier auprès des autorités locales les mesures à prendre pour la mise au rebut.



Ne pas ouvrir ni démonter les piles. L’électrolyte est corrosif et peut brûler ou blesser les yeux et la peau. L’électrolyte est toxique ; ne pas ingérer.



Manipuler les piles avec le plus grand soin de manière à ne pas les court-circuiter avec des objets métalliques tels que bagues, bracelets et clés. Les piles et(ou) le corps conducteur peuvent devenir très chauds et causer des brûlures.



Ne recharger les piles fournies ou recommandées que conformément aux instructions du présent manuel.



Il y a un risque d’explosion si les piles sont remplacées incorrectement.



Si l’appareil n’est pas utilisé pendant un long moment, débrancher l’adaptateur secteur de la prise.



Ne pas utiliser de four à micro-ondes pour sécher cet appareil.



Ne pas utiliser l’adaptateur secteur s’il a été immergé dans l’eau.

Avis

- Ce téléphone communique au moyen de signaux numériques difficiles à intercepter. Il est cependant possible que ceux-ci soient interceptés par un tiers.

Sécurité des données

- Pour empêcher l’accès non autorisé à l’appareil :
  - Garder le mot de passe (ex. le NIP pour l’enregistrement) secret.
  - Modifier le mot de passe par défaut.
  - Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
  - Modifier le mot de passe régulièrement.
- Cet appareil peut mettre en mémoire des renseignements privés/confidentiels. Pour protéger votre vie privée/confidentialité, nous vous recommandons d’effacer les renseignements tels que le répertoire téléphonique ou journal des appels de la mémoire avant de jeter, transférer ou retourner l’appareil, ou avant de le faire réparer.
- Régler le mot de passe lors de l’enregistrement de la SP sur la SC (station cellulaire). Pour les détails, voir "Réglage du mot de passe (Page 17)".
- Il est recommandé de verrouiller le répertoire téléphonique afin d’empêcher une fuite des renseignements sauvegardés lors du transport ou en cas de perte de la SP.

Renseignements supplémentaires

Importantes consignes de sécurité

Lors de l'utilisation de l'équipement téléphonique, respecter toutes les mesures de sécurité de base, y compris celles décrites ci-après afin de prévenir le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de sources d'eau (ex. près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier), dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- Ne pas utiliser le téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la source de la fuite.
- Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement

Règlement FCC et autres renseignements

L'utilisation de ce téléphone pourrait ne pas garantir le caractère privé des communications.

Avertissement FCC relatif à l'exposition aux fréquences radio :

- Ce produit est conforme aux limites d'exposition au rayonnement FCC établies pour un environnement non contrôlé.
- Pour se conformer aux exigences de l'exposition aux RF FCC, l'appareil de base doit être installé et fonctionner avec 20 cm (8 pouces) ou plus entre le produit et le corps d'une personne (excluant le bout des mains, des poignets et des pieds).
- Ce produit ne peut être jumelé à aucune autre antenne ou aucun autre émetteur ou utilisé conjointement avec ces derniers.
- Le combiné ne peut être transporté et utilisé qu'avec l'attache-ceinture spécifique fournie. Tout(e) autre attache-ceinture ou accessoire portable similaire non testé(e) peut ne pas être conforme et doit être évité(e).

Avis

L'identifiant FCC se trouve à l'intérieur du compartiment des piles ou sur le dessous des appareils.

Remarque

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations d'un appareil numérique de classe B, d'après la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limitations sont conçues pour offrir un niveau de protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une zone résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des interférences nuisibles pour les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences ne se produisent pas dans une installation en particulier. Si cet équipement cause des interférences gênantes pour la réception radio ou télévision, ce qui peut être aisément déterminé en le mettant hors marche puis en le remettant en marche, l'utilisateur est invité à prendre les mesures correctives suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise située sur un autre circuit que celui auquel est relié le récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio-télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Le présent matériel est conforme aux dispositions de la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :
(1) ce matériel n'est pas censé provoquer des interférences nuisibles et (2) il doit supporter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement non souhaitable.

LORS DE LA PROGRAMMATION DE NUMÉROS D'URGENCE ET(OU) LA RÉALISATION D'APPELS DE TEST VERS LES NUMÉROS D'URGENCE :

1. Rester en ligne et expliquer brièvement au répartiteur la raison de l'appel.
2. Procéder à de telles activités pendant les heures creuses, comme tôt le matin ou tard le soir.

MISE EN GARDE

Tout changement ou toute modification non expressément autorisé(e) par la partie responsable de la conformité risque d'annuler la permission qu'a l'utilisateur de faire fonctionner le présent appareil.

Renseignements pour le client

Cet équipement est conforme à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences adoptées par l'ACTA. Une étiquette est apposée à l'intérieur du compartiment des piles de cet équipement et contient, entre autres renseignements, un identifiant de produit au format US : ACJ.......
Ce numéro doit être communiqué à la compagnie de téléphone si elle en fait la demande.
En cas de difficultés avec cet équipement ou pour obtenir des renseignements sur les réparations ou la garantie, contacter :

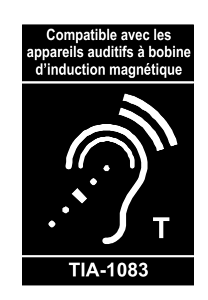
Panasonic Service and Technology Company-BTS Center
415 Horizon Drive Bldg. 300 Ste. 350-B
Suwanee, GA 30024-3186

Si l'équipement cause des dommages au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut vous demander de débrancher l'équipement jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Compatibilité avec les prothèses auditives

Ce téléphone est doté d'un coupleur magnétique pour les prothèses auditives tel que défini par la FCC dans le titre 47 du code des règlements fédéraux, section 68.316. Utiliser avec cet équipement seulement des combinés ou autres appareils acoustiques conformes aux exigences de la partie 68 des règlements de la FCC relative à la compatibilité avec les prothèses auditives. Lors de la mise du téléphone à l'oreille, du bruit peut être perçu dans la prothèse auditive. Certaines prothèses auditives ne sont pas protégées de façon adéquate contre l'énergie émise par les fréquences radio externes. En cas de bruit, se servir d'un casque d'écoute en option ou du mode Mains libres (le cas échéant) lors de l'utilisation de ce téléphone. Consulter l'audiologiste ou le fabricant des prothèses auditives pour en savoir plus sur la disponibilité de prothèses auditives offrant une protection adéquate contre l'énergie communément émise par les fréquences radio des dispositifs numériques.

Conformité à la norme TIA-1083



Les combinés téléphoniques identifiés par ce logo présentent moins de bruit et d'interférences lorsqu'ils sont utilisés avec des prothèses auditives équipées d'une bobine téléphonique et avec des implants cochléaires.

Pour l'entretien et la réparation du produit

- Appelez le 1-800-211-PANA (7262) pour connaître l'emplacement du centre de service autorisé le plus proche de chez vous.
- Adresse de courriel de Panasonic pour les demandes de clients :
  consumerproducts@panasonic.com
  Pour les clients aux États-Unis et à Porto Rico SEULEMENT.

- This cordless telephone is designed for use in the United States of America. Sale or use of this product in other countries may violate local laws.
- Ce téléphone sans fil est conçu pour être utilisé aux États-Unis d'Amérique. La vente ou l'emploi de cet appareil dans certains autres pays peut constituer une infraction à la législation locale.
- Este teléphono sin cordón fue elaborado para su uso en los Estados Unidos de América. La venta o el empleo de este producto en ciertos países puede constituir una violación de la legislación local.
- このコードレス電話機は、日本国外での使用を目的として設計されており、日本国内での使用は法律違反となります。従って、当社では日本国内においては原則として修理などのサービスは致しかねます。

Pour les utilisateurs au Canada uniquement

Avis d'Industrie Canada et autres informations

Ce produit est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada applicables au matériel terminal.

Avis

Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter des interférences, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.
L'utilisation de ce téléphone pourrait ne pas garantir le caractère privé des communications.
Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant entraîner le brouillage de téléviseurs et de magnétoscopes proches. Pour minimiser ou prévenir un tel brouillage, ne pas placer le téléphone à proximité de ces appareils. Si l'on subit du brouillage, l'éloignement du téléphone réduirait ou éliminerait le brouillage dans la plupart des cas.
Cet émetteur ne doit pas être en présence ou utilisé en même temps qu'une autre antenne ou émetteur.
Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

MISE EN GARDE

Tout changement ou toute modification non expressément autorisé(e) par la partie responsable de la conformité risque d'annuler la permission qu'a l'utilisateur de faire fonctionner le présent appareil.

Avertissement relatif à l'exposition aux fréquences radio :

- Ce produit est conforme aux limites d'exposition au rayonnement IC établies pour un environnement non contrôlé.
- Ce combiné ne peut pas être en présence ou utilisé en même temps qu'un(e) autre antenne ou émetteur.
- Le combiné ne peut être transporté et utilisé qu'avec l'attache-ceinture spécifique fournie. Tout(e) autre attache-ceinture ou accessoire portable similaire non testé(e) peut ne pas être conforme et doit être évité(e).

Pour un rendement optimal

Rayon de fonctionnement

- Le rayon de fonctionnement dépend de la topographie du bureau, des conditions météorologiques ou des conditions d'utilisation, car les signaux sont transmis entre la station cellulaire (SC) et le combiné par des ondes radio.
- Généralement, le rayon de fonctionnement est plus élevé à l'extérieur qu'à l'intérieur. S'il y a des obstacles tels que des murs, des bruits peuvent interférer avec les appels téléphoniques. En particulier des étagères métalliques élevées ou des murs en béton réenforcés restreindront le rayon de fonctionnement.
- Un combiné peut ne pas fonctionner s'il est trop éloigné de la station cellulaire (SC) selon la structure de l'immeuble.
- Il est fortement conseillé de tenir le combiné sur la partie inférieure pour assurer un appel de meilleure qualité. En effet, l'antenne se situe sur la partie supérieure du combiné.

Bruits

Des bruits occasionnels ou des interférences peuvent survenir en raison du rayonnement électromagnétique d'objets tels que des réfrigérateurs, des fours à micro-ondes, des télécopieurs, des téléviseurs, des radios ou des ordinateurs. Si des bruits perturbent les appels téléphoniques, garder le combiné loin de ces appareils électriques.

Conditions ambiantes

- Tenir l'appareil éloigné de dispositifs et appareils de chauffage qui génèrent des interférences électriques, tels que des lampes fluorescentes et des moteurs. Ces sources d'interférences peuvent affecter la performance de l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil dans une pièce où la température est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- Prévoir un dégagement de 10 cm (3-15/16 po) autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.
- Éviter toute exposition excessive de l'appareil à la fumée, à la poussière, à l'humidité, aux vibrations, aux chocs ou aux rayons directs du soleil.
- L'appareil est conçu pour être installé et fonctionner dans des conditions contrôlées de température ambiante et d'humidité relative.

Entretien courant

- Débrancher le chargeur de la prise avant de le nettoyer.
- Essuyer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil à l'aide de poudres abrasives ou avec des agents chimiques tels que benzène ou diluant.
- Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou en aérosol.
- Nettoyer régulièrement la borne du chargeur.

Mise en place

- Ne pas placer d'objets lourds sur le combiné et le chargeur.
- Faire attention à ce qu'aucun objet ne tombe sur l'appareil et à ce qu'aucun liquide ne se répande dans l'appareil.
- Placer le chargeur sur une surface plane. Si le chargeur est fixé au mur, l'installer bien droit.

Informations sur les piles

Après la recharge complète des piles (à 25 °C [77 °F]) :

Mode d'utilisation	Temps d'utilisation
Pendant une conversation (rétroéclairage désactivé[*1], mode Bande étroite)	Jusqu'à environ 11 heures
Pendant une conversation (rétroéclairage activé[*2], mode de Large bande)	Jusqu'à environ 8 heures
En mode de veille	Jusqu'à environ 200 heures

[*1] Lorsque le paramètre "**Communication**" de "**Rétroéclairage**" est réglé sur "**Non**". Pour les détails, voir "Option-Affichage (Page 46)".
[*2] Lorsque le paramètre "**Communication**" de "**Rétroéclairage**" est réglé sur "**Oui**". Pour les détails, voir "Option-Affichage (Page 46)".

- La durée de fonctionnement peut être plus courte que ce qui est indiqué ci-dessus selon les conditions d'utilisation et la température ambiante.
- La charge des piles diminue lentement même lorsque le combiné est hors tension.
- Le combiné peut recevoir des appels pendant la recharge des piles.
- La consommation d'énergie augmente lorsque le combiné est hors de portée (si "" clignote, mettre le combiné hors tension).

- **Nettoyer le combiné et les contacts du chargeur avec un chiffon doux et sec une fois par mois. Nettoyer l'appareil plus fréquemment s'il est exposé à la graisse, à la poussière ou à une forte humidité.** Sinon, les piles sont susceptibles de ne pas se recharger correctement.

Avertissement de piles épuisées

Les piles doivent être rechargées dans les conditions suivantes :

- L'indicateur de niveau des piles apparaît comme vide ("") et l'alarme retentit[*1].
- "**Charger batterie**" s'affiche. Il est alors impossible d'utiliser le combiné.

[*1] Si l'avertissement des piles épuisées retentit pendant une conversation, le combiné se mettra hors tension une minute plus tard.

Remplacement des piles

Si l'indicateur de niveau des piles apparaît comme vide ("") après seulement une brève utilisation du téléphone bien que les piles aient fait l'objet d'une recharge complète, les piles doivent être remplacées. Avant de remplacer les piles, s'assurer que l'avertissement de piles épuisées est affiché, puis mettre l'appareil hors tension afin de prévenir la perte des données mémorisées. Remplacer les piles puis charger les nouvelles piles pendant environ 7 heures. Le remplacement des piles avant que l'avertissement de piles épuisées ne s'affiche peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'indicateur de l'état des piles. Dans une telle éventualité, utiliser le combiné avec les piles neuves en place. Pour mettre en place les piles, voir "Installation des piles (Page 49)". Lorsque l'avertissement de piles épuisées est affiché, charger les piles pendant environ 7 heures. L'indicateur de l'état des piles fonctionnera alors normalement.

- Utiliser uniquement des piles AAA Ni-MH 1,2 V, 700 mAh. (Pour les détails, consulter votre détaillant.)
- Il y a un risque d'explosion si les piles sont remplacées incorrectement.



Des piles au nickel-métal-hydrure recyclables alimentent le produit acheté.
Pour des renseignements sur le recyclage de ces piles, composer le 1-800-8-BATTERY.

Avis important concernant l'utilisation correcte et la recharge des piles Ni-MH

Les piles, en raison de leur construction, sont soumises à l'usure. La durée de vie des piles dépend également d'une maintenance correcte. La recharge et la décharge sont des facteurs importants. Observer les avis suivants pour assurer une longue durée de vie aux piles.
Les piles Ni-MH ont une sorte de mémoire, l'"effet mémoire". Si des piles complètement chargées sont utilisées plusieurs fois seulement pendant 15 minutes dans le combiné puis sont rechargées, la capacité des piles sera réduite à 15 minutes en raison de l'effet mémoire. Il faut donc décharger les piles complètement, par ex., les utiliser dans le combiné jusqu'à ce que l'indicateur de niveau des piles apparaisse comme vide (""). Ensuite les recharger comme indiqué dans le manuel. Une fois l'effet mémoire passé, il est possible d'atteindre la capacité presque complète des piles Ni-MH en les rechargeant et déchargeant plusieurs fois de suite.
Les piles Ni-MH peuvent également se décharger seules. Cette auto-décharge dépend de la température ambiante. À des températures inférieures à 0 °C (32 °F), l'auto-décharge sera faible. Une forte humidité et des températures élevées stimulent l'auto-décharge. Un stockage prolongé provoque également l'auto-décharge.

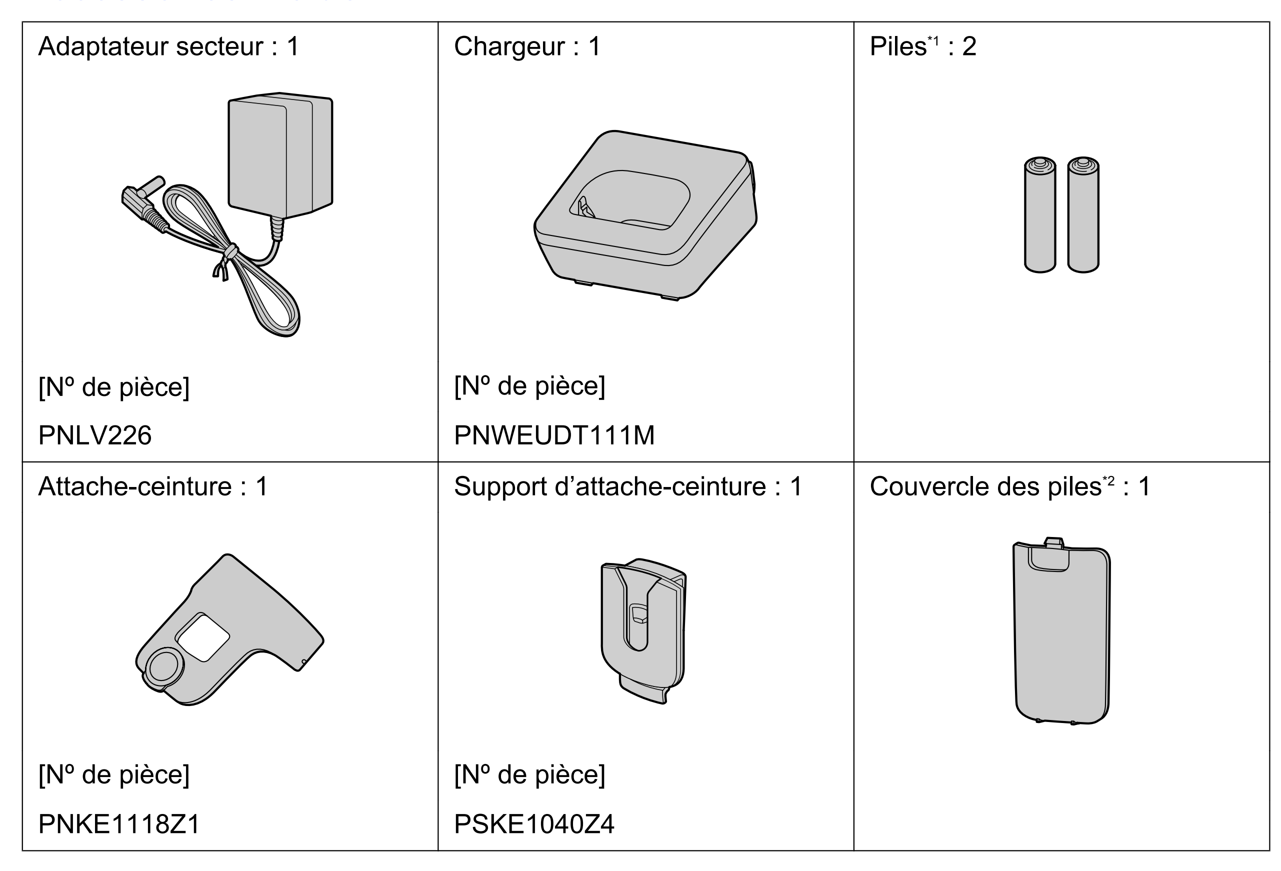
MISE EN GARDE

RISQUE D'EXPLOSION SI LE REMPLACEMENT DES PILES EST EFFECTUÉ AVEC UN TYPE DE PILE INCORRECT. METTRE LES PILES AU REBUT SELON LES INSTRUCTIONS.

Avant d’utiliser le téléphone

Renseignements sur les accessoires

Accessoires inclus



Adaptateur secteur : 1 [Nº de pièce] PNLV226	Chargeur : 1 [Nº de pièce] PNWEUDT111M	Piles[*1] : 2
Attache-ceinture : 1 [Nº de pièce] PNKE1118Z1	Support d’attache-ceinture : 1 [Nº de pièce] PSKE1040Z4	Couvercle des piles[*2] : 1

[*1] Piles rechargeables AAA Ni-MH 1,2 V, 700 mAh

[*2] Le couvercle des piles est fixé au combiné à la livraison.

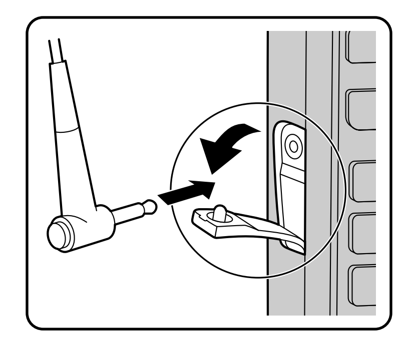
- Pour commander des accessoires, appeler sans frais le **1-800-332-5368**. (Pour les utilisateurs aux États-Unis uniquement)

Remarque

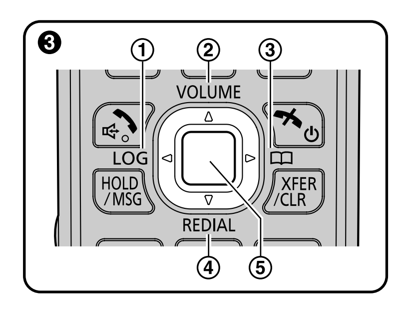
- Les illustrations peuvent être différentes de l’apparence réelle du produit.

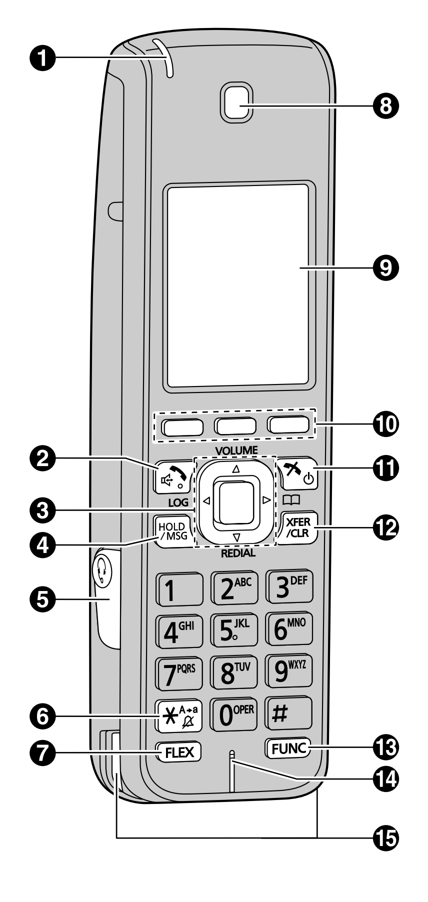
Emplacement des commandes

Le casque d'écoute est un accessoire en option.

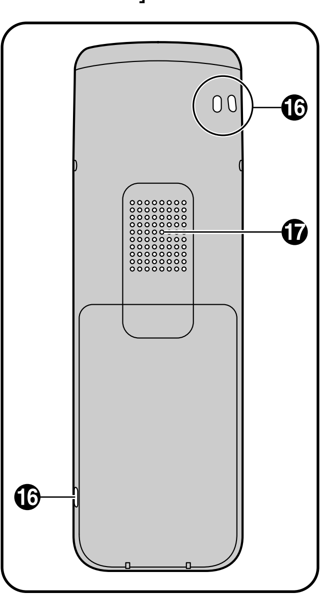


Ouvrir le couvercle.





[**Vue arrière**]



❶ **Voyant de sonnerie/charge**

❷ **Touche de communication/mains libres**
Utilisée pour faire ou recevoir des appels, ou pour passer entre le mode Récepteur et le mode Mains libres durant une conversation.
Pendant une conversation à l'aide d'un casque d'écoute, le mode Mains libres ne fonctionne pas.

❸ **Touche de navigation**
La touche de navigation comprend quatre touches fléchées et une touche centrale. Les touches fléchées servent à ajuster le volume de la sonnerie/du récepteur ou à déplacer le curseur pour sélectionner un élément. La touche centrale sert à confirmer une sélection. En mode Veille, les touches ont les fonctions suivantes :

① Gauche (Touche de registre [LOG]) → Utilisée pour afficher le registre des appels entrants.

② Haut (Touche de volume [VOLUME]) → Utilisée pour ajuster le volume de la sonnerie.

③ Droite (📖) → Utilisée pour ouvrir le répertoire téléphonique.

④ Bas (Touche de recomposition [REDIAL]) → Utilisée pour afficher le registre des appels sortants.

⑤ Centre → Utilisée pour afficher le menu.
Dans ce manuel, si une procédure vous dit "appuyez sur OK", vous pouvez également appuyer sur la touche **[Centre]** pour confirmer la sélection.

❹ **Touche de mise en garde/de message vocal**
Pendant une conversation, utilisée pour mettre un appel en garde. En mode Veille, une pression de cette touche vous permet de lire les messages vocaux.

❺ **Prise de casque**
Les casques d’écoute suivants peuvent être utilisés avec cet appareil. (Toutes les opérations avec les casques d’écoute ne peuvent être garanties.)
– Panasonic KX-TCA400 et KX-TCA430
Pour les derniers renseignements concernant les casques d’écoute qui ont été testés avec cet appareil, consulter les sites Web suivants :
http://www.panasonic.com/sip (pour les utilisateurs aux États-Unis)
http://panasonic.net/pcc/support/sipphone (pour les utilisateurs au Canada)

❻ **Touche de mode Silencieux**
Utilisée pour activer ou désactiver le mode Silencieux ; il suffit de l’enfoncer durant plus de 2 secondes en mode Veille. Pour les détails, voir "Mode Silencieux (Page 17)".

❼ **Touche programmable**
Une pression sur la touche FLEX affiche un menu avec des fonctions ayant été assignées à chaque touche de composition (0–9, *, et #). Les fonctions peuvent être sélectionnées à partir du menu, ou il est possible d’y accéder rapidement en appuyant sur FLEX, puis sur la touche assignée.

❽ **Récepteur**

❾ **Afficheur**
Pour les détails, voir "Affichage (Page 19)".

❿ **Touches de sélection**
Le combiné possède 3 touches de sélection. En appuyant sur une touche de sélection, il est possible de sélectionner la fonction qui paraît directement au-dessus d’elle à l’affichage. Pour les détails sur les touches de sélection affichées ici, voir "Touches de sélection (Page 20)".

⓫ **Touche de marche/d’annulation**
Utilisée pour terminer un appel, quitter le répertoire téléphonique ou le mode de sélection de fonction. Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée pour activer ou désactiver le combiné.

⓬ **Touche de transfert/d’effacement**
Utilisée pour transférer un appel à un autre poste ou pour effacer des chiffres ou des caractères.

⓭ **Touche de fonction**
Une pression de la touche FUNC suivie d’un numéro du clavier (0–9) vous permet d’exécuter rapidement différentes fonctions courantes. Pour les détails, voir "Touches de fonction (Page 24)".

⓮ **Microphone**

⓯ **Contacts de charge**

⓰ **Orifices pour fixations**
Utilisés pour attacher des fixations pour téléphone et objets similaires.

⓱ **Haut-parleur**

Fonctions du combiné

Réglage du mot de passe

Le mot de passe du combiné n'est pas réglé par défaut. Vous devez enregistrer ce mot de passe (4 chiffres) avant l'utilisation. Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes sans avoir réglé le mot de passe :

– Verrouillage du répertoire (Voir "Verrouillage du répertoire téléphonique du combiné (Page 35)".)
– "**Manuel+MotPasse**" ou "**Auto+MotPasse**" sous TypeVerrouTouche (Voir "Option-Touches (Page 45)".)
– Réinit. combiné (Voir "Option-Autres (Page 48)".)

Pour régler

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Autres**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**ChangerMotPasse**", puis appuyez sur OK.
5. Saisissez un nouveau mot de passe (4 chiffres [0–9]).
6. Vérifiez le mot de passe en le saisissant à nouveau comme à l'étape **5**.

Remarque

- Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :
  – Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
  – Modifier le mot de passe régulièrement.
- Prendre le mot de passe en note afin de ne pas l'oublier.

Verrouillage des touches

Vous pouvez verrouiller les touches autres que la touche de navigation quand le combiné est en mode Veille. Il est possible de sélectionner un des 4 types de verrouillages de touches. Pour les détails, voir "Option-Touches (Page 45)".

Pour verrouiller

Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]** et maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes pour verrouiller les touches du combiné. L'icône est affichée pour indiquer que les touches sont verrouillées.

Pour déverrouiller

Pour déverrouiller les touches du combiné, appuyez sur ou sur la touche de navigation **[Centre]** et maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes. L'icône devient MENU pour indiquer que les touches sont déverrouillées.

Remarque

- Si vous sélectionnez "**Manuel+MotPasse**" ou "**Auto+MotPasse**" comme type de verrouillage, il faut entrer le mot de passe pour déverrouiller le combiné.
- Si aucun mot de passe n'est réglé, vous ne pouvez pas sélectionner "**Manuel +MotPasse**" ni "**Auto+MotPasse**" comme type de verrouillage. Pour régler le mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 17)".

Mode Silencieux

Le mode Silencieux désactive la sonnerie et active le vibreur du combiné lors de la réception d'un appel. Cette fonction est pratique dans les situations où vous ne voulez pas être dérangé, par exemple au cours d'une réunion.
Quand le mode Silencieux est activé, les fonctions suivantes sont automatiquement désactivées ou activées, quels que soient leurs réglages.

– Vol. sonnerie
– Sonn. chargeur
– Réponse auto
– TonalitéTouches
– Vibreur (Vibreur&Sonn.)

Pour activer ou désactiver

Pour activer ou désactiver le mode Silencieux, appuyez sur et maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes.

Remarque

- Si le combiné est placé sur le chargeur pendant le mode Silencieux, le combiné ne vibrera pas.[*1]

- Lorsque le mode Silencieux est réglé, l'avertissement de piles épuisées ne retentira pas en mode Veille.
- Lorsque le mode Silencieux est réglé, les tonalités de confirmation de réglage de type de sonnerie ou du volume ne sont pas émis.

[*1] Notez que le vibreur s'arrête si le combiné est placé sur le chargeur pendant la réception d'un appel. Lorsque le vibreur s'arrête, le combiné ne vibrera plus pour cet appel, même si le combiné est décroché. (Si Réponse rapide est activé, décrocher le combiné aura pour effet de répondre à l'appel.)

Clarté vocale avancée

Lorsque la fonction Clarté vocale avancée est activée, les bruits environnants sont réduits pour améliorer la qualité sonore pour l'autre interlocuteur. Le volume de réception est également augmenté en fonction du bruit environnant. Cette fonction est utile dans les environnements bruyants comme les entrepôts, les usines, les restaurants et les garages.
La fonction Clarté vocale avancée peut être activée par défaut pour une utilisation régulière ou activée et désactivée pendant un appel.

Activer ou désactiver la fonction Clarté vocale avancée

1. Appuyez sur FUNC.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Voix claires**", puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Oui**" ou "**Non**", puis appuyez sur OK.

Activer ou désactiver temporairement la fonction Clarté vocale avancée pendant un appel

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction Clarté vocale avancée pendant un appel, grâce à une des actions suivantes :

a. Appuyez sur FUNC, puis sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Voix claires**", puis appuyez sur OK.
ou
b. Appuyez sur VCA. Pour afficher la touche de sélection VCA, modifiez les touches affichées. Consultez "Option-Touches (Page 45)".

Remarque

- La fonction Clarté vocale avancée ne peut être utilisée qu'en mode Récepteur ou avec un casque d'écoute. Elle ne peut pas être utilisée en mode Mains libres. Si le mode Mains libres est activé pendant un appel quand la fonction Clarté vocale avancée est activée, cette fonction sera désactivée temporairement.

Mode Économie d'énergie

Le mode Économie d'énergie désactive automatiquement la sonnerie, le rétroéclairage ACL et/ou le rétroéclairage des touches après un certain nombre de secondes pendant la réception d'un appel. Pour les détails sur les réglages du mode Économie d'énergie, voir "Option-Sonnerie (Page 42)".

Affichage



❶ **Pictogramme**



	Dans le rayon d'une station cellulaire (SC)
	(Clignote) Hors de portée
	État décroché
	Répertoire téléphonique
	Message vocal
	Registre des appels entrants
	Registre des appels sortants
	Guide des touches de navigation
Indicateur de l'état des piles[*1]	
	Chargées
	Faibles
	Chargement nécessaire

[*1] Pour les détails, voir "Informations sur les piles (Page 12)".

❷ **Renseignements d'état du combiné**

	Vibreur (Voir à la page 26)
	Sonnerie désactivée (Voir à la page 25)
	Mode Silencieux (Voir à la page 17)
	Réponse auto (Voir à la page 24)
	Microphone en sourdine
Rnv	Renvoi automatique d'appels (Voir à la page 32)
NPD	Ne pas déranger (Voir à la page 32)

❸ **Affichage de l'heure**

❹ **Date/État du registre des appels entrants/ Nouveaux messages/Erreur de répertoire**

	Nouvel appel entrant

❺ **Numéro et nom du combiné**

Pour changer l'affichage du numéro de téléphone du combiné, voir "Changement de l'affichage du numéro du combiné (Page 25)".

❻ **Touches de sélection**

Remarque

- Les illustrations de l'affichage de ce manuel ne sont que des exemples, et l'écran réel de votre téléphone peut varier en termes de couleur et/ ou d'apparence.

Touches de sélection

Les icônes et les renseignements montrés à l'affichage varient selon le contexte. Pour sélectionner un élément montré à l'affichage, appuyer sur la touche de sélection correspondante.

	Ouvre le répertoire téléphonique. Appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes pour verrouiller le répertoire téléphonique.	SAUV	Utilisée pour sauvegarder un réglage.
	S'affiche lors du verrouillage du répertoire téléphonique. Appuyer sur cette touche, puis entrer le mot de passe (par défaut : non enregistré) pour déverrouiller temporairement le répertoire téléphonique. Appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes, puis entrer le mot de passe (par défaut : non enregistré) pour déverrouiller le répertoire téléphonique. Si aucun mot de passe n'a été réglé, il est impossible de verrouiller le répertoire téléphonique. Pour les détails sur le réglage du mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 17)".	EFF.	Efface des chiffres ou des caractères.
	Enregistre une nouvelle inscription au répertoire téléphonique.	DISC.	Active/désactive le microphone pendant une conversation. Clignote lorsque le microphone est désactivé.
APPEL	Permet de faire un appel.		Désactive la sonnerie.
VCA	Active/désactive la fonction Clarté vocale avancée.	MENU	• En mode Veille, ouvre le menu principal. • Lors de la modification ou l'affichage de réglages, ouvre la liste des menus (Modification/Effacement dans le répertoire téléphonique, etc.). En mode Veille, appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes pour verrouiller toutes les touches.
	Permet de régler l'alarme.		Retourne à l'affichage précédent.
REF.	Permet de refuser un appel entrant.	AM/PM	Utilisée pour sélectionner AM ou PM lors du réglage de la fonction mémo alarme.
CONF	Établit une conférence téléphonique.	OK	Confirme la saisie.
	Cherche une inscription en ordre alphabétique dans le répertoire téléphonique.		S'affiche en mode Verrouillage des touches. Appuyer sur cette touche pendant plus de 2 secondes pour déverrouiller les touches.
ABC	S'affiche dans le mode de saisie des caractères alphabétiques. Appuyer sur cette touche pour commuter au mode de saisie des caractères numériques.	SUIV	Passe à l'affichage suivant.

0-9	S’affiche dans le mode de saisie des caractères numériques. Appuyer sur cette touche pour commuter au mode de saisie des caractères spéciaux (Étendu 1).	DELETE	Pour supprimer le réglage.
+àÂ	S’affiche dans le mode de saisie des caractères spéciaux (Étendu 1). Appuyer sur cette touche pour commuter au mode de saisie des caractères alphabétiques.	COMMT	Termine l’appel en cours et permet d’effectuer un autre appel sans devoir raccrocher.
Rnv/NPD	Utilisée pour régler la fonction Renvoi d’appel ou Ne pas déranger.	S-ANN	Permet d’effectuer un transfert non filtré (sans-annonce).
	Affiche le registre des appels sortants.	✓	Utilisée pour sélectionner un élément au mode Paramétrage.
REDIAL	Recompose le dernier numéro composé.		Utilisée pour régler/effacer le mode Réponse automatique en mode Veille. Pendant une conversation, permet d’activer ou de désactiver le microphone. Pour les détails sur la fonction Sourdine/Réponse automatique, voir "Touches de fonction (Page 24)".
	Ouvre le registre des appels entrants.		

Remarque

- L’affichage des touches de sélection peut être personnalisé. Les touches de sélection affichées en mode Veille ou pendant un appel peuvent être réglées. Leurs noms peuvent également être modifiés. Pour les détails, voir "Option-Touches (Page 45)".

Autres icônes

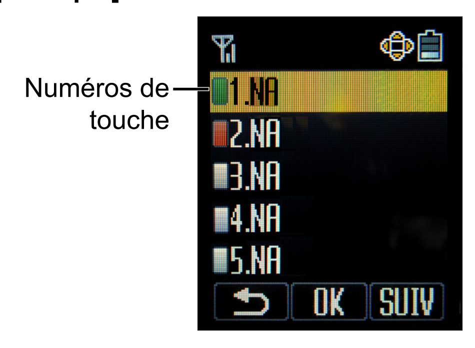
Icône	Description
	S’affiche à côté d’un poste qui présente un message vocal en attente. Pour les détails, voir "Écoute de messages vocaux (Page 32)".

Touches programmables

Une touche programmable peut être utilisée soit pour saisir une ligne afin de recevoir ou faire un appel externe, soit comme touche de fonction.

Appuyez sur FLEX pour afficher la liste des touches programmables. Ici vous pouvez accéder aux 12 touches programmables. La couleur de chaque numéro de touche indique l’état de la ligne ou celui de la fonction assignée à la touche.

[Exemple]



- Pour sélectionner une touche, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la touche souhaitée, puis appuyez sur OK.
- Pour modifier le nom des touches programmables, voir à la page 25.

Voici les types de touches programmables disponibles :

NA (Numéro d’appel)

Prend la ligne assignée à la touche NA. Lorsqu’un appel arrive à la touche NA, le fait d’appuyer sur la touche permet de répondre à l’appel.

Indication d’état

- **Éteint :** libre
- **Allumé en vert :** un appel est en cours avec la touche NA.
- **Vert clignotant rapidement :** un appel est reçu.
- **Vert clignotant lentement :** un appel est en garde.
- **Allumé en rouge :** une ligne partagée est utilisée ou en garde (mode privé) sur un autre appareil.
- **Rouge clignotant lentement :** une ligne partagée est en garde sur un autre appareil.

Remarque

- Une ligne partagée est une ligne pouvant être utilisée par plusieurs appareils. Il s’agit d’une fonctionnalité optionnelle et il se peut que votre système téléphonique ne la prenne pas en charge.
- Si un appel est en garde en mode privé (rouge, allumé en continu), l’appel ne peut pas être repris sauf par l’appareil qui l’a mis en garde.

Fonctions de base

Aperçu des opérations

L’accès aux fonctions du combiné se fait par le menu et la sélection de celles-ci est effectuée à l’aide de la touche de navigation et des touches de sélection.



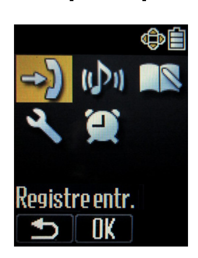
*1 Si les réglages d’affichage des touches de sélection sont changés, les touches de sélection illustrées ici risquent de ne pas s’afficher.

- L’inscription sélectionnée est mise en surbrillance.
- Pour les détails sur la façon d’entrer des caractères, voir "Entrée de caractères (Page 38)". Pour les détails sur la recherche d’une inscription dans le répertoire, voir "Recherche d’une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 28)".

Menus de fonction

Appuyez sur MENU ou la touche de navigation **[Centre]** pour afficher le menu principal et les sous-menus.

Menu principal—En mode Veille





Registre entr.
Entre dans le registre des appels entrants.



Vol. sonnerie
Accès aux paramètres "`Vol. sonnerie`".



Nouveau répert.
Enregistre une nouvelle inscription au répertoire téléphonique.



Prog. combiné
Accès aux paramètres "`Prog. combiné`".



Mémo alarme
Accès aux paramètres "`Mémo alarme`".

Sous-menu—Décroché/Pendant une conversation





Répertoire
Ouvre le répertoire téléphonique.



Nouveau répert.
Enregistre une nouvelle inscription au répertoire téléphonique.



Registre sort.
Entre dans le registre des appels sortants.



Registre entr.
Entre dans le registre des appels entrants.



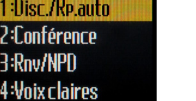
Discret
Active/désactive le microphone pendant une conversation.

Touches de fonction

Les fonctions du combiné peuvent être activées à l’aide de la liste des touches d’affichage.

1. Appuyez sur FUNC pour afficher la liste des touches de fonction.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la fonction souhaitée, puis appuyez sur OK.
   Vous pouvez également appuyer sur la touche numérotée correspondant à un numéro de fonction pour la sélectionner directement.





1 : Disc./Rp.auto
Répond automatiquement à un appel en mode Mains libres.
"" s’affiche en mode Veille.

2: Conférence
Établit une conférence téléphonique.

3: Rnv/NPD
Affiche et(ou) règle les fonctions Renvoi automatique d’appel et Ne pas déranger.



4: Voix claires
Définit la fonction Clarté vocale avancée.



5 : Recomp.Dern.No
Appelle le dernier numéro composé.

6: Répertoire
Effectue un appel à partir du répertoire téléphonique.



7: Registre entr.
Effectue un appel à partir du registre des appels entrants.

8: Liste recomp.
Liste des numéros récemment composés.

9 : Commut./rapp.
Termine l’appel en cours et permet d’effectuer un autre appel sans devoir raccrocher.

0 : Type d'alarme
Définit un mémo alarme.

Sélection de la langue d'affichage

Il est possible de sélectionner la langue affichée sur le combiné.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "Option-Affichage", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "Langue", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une langue[*1], puis appuyez sur OK.

*1 Vous pouvez choisir parmi les 3 langues suivantes : English, Español, FRANÇAIS.

Changement de l'affichage du numéro du combiné

Vous pouvez changer l'affichage du numéro de téléphone du combiné lorsque celui-ci est en mode Veille.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "Option-Affichage", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "Écran veille", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'inscription souhaitée, puis appuyez sur OK.

Remarque

- Par défaut, "No de combiné" est sélectionné.
- Pour les détails sur les réglages d'affichage de veille, voir "Option-Affichage (Page 46)".

Modification des noms de touches programmables

Une programmation d'interface utilisateur Web est nécessaire pour modifier les noms de touches programmables utilisées pour le combiné. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.

Réglage du volume de sonnerie

Le volume de la sonnerie peut être ajusté ou désactivé.

Ajustement du volume de la sonnerie ou désactivation de la sonnerie

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "Vol. sonnerie" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le réglage souhaité (Vol. haut, Vol. bas, Niveau 1–6, Sonn.dés.), puis appuyez sur OK.

Remarque

- Vous pouvez appuyer sur la touche **[▲]** au lieu d'effectuer les étapes **1** et **2**.
- Pour les détails sur le réglage de type de sonnerie, voir "Option-Sonnerie (Page 42)".

Ajustement du volume de la sonnerie ou désactivation de la sonnerie pendant l'émission de la sonnerie

Pendant la réception d'un appel, procédez de la manière suivante pour ajuster le volume de la sonnerie ou désactiver la sonnerie :

Pour ajuster le volume de la sonnerie

Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour ajuster le volume[*1].

Pour désactiver la sonnerie

Appuyez sur [touche sourdine] ou [touche raccrocher].

*1 Le niveau du volume ajusté sera également utilisé pour les appels subséquents.

Remarque

- Si un casque d'écoute est branché pendant la réception d'un appel entrant, la sonnerie du combiné ne passe pas au casque d'écoute. Si un casque d'écoute est branché avant la réception d'un appel entrant et si la sonnerie du casque d'écoute est réglée sur "Oui", une tonalité sera entendue dans le casque d'écoute.

Modification des paramètres du vibreur

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "🔧 **Prog. combiné**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Option-Sonnerie**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Vibreur**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le réglage souhaité (**Vibreur&Sonn.**, **Vib→Sonnerie**, **Non**), puis appuyez sur OK.

Remarque

- Pour régler sur Vibreur uniquement, sans sonnerie, sélectionnez "**Vibreur&Sonn.**" et réglez le volume de sonnerie sur "**Sonn.dés.**", ou activez le mode Silencieux. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes (Page 15)" et "Réglage du volume de sonnerie (Page 25)".

Ajustement du volume du récepteur/haut-parleur/casque d’écoute

Pendant une conversation, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour ajuster le volume (Niveau 1–6).

Fonctionnalités

Faire des appels

Appel

Appel par composition

1. Appuyez sur .
2. Composez le numéro de la personne externe.
3. Appuyez sur APPEL.
4. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Précomposition

En mode Veille, vous pouvez commencer la composition quand le combiné est raccroché. Après la composition, appuyez sur pour décrocher et lancer l'appel.

Remarque

- Vous pouvez également saisir une ligne spécifique pour faire l'appel en appuyant sur FLEX et en sélectionnant une touche NA libre.
- Pour annuler la composition, appuyer sur .
- Si "" clignote, placez-vous plus près de la SC et recomposez.



Utilisation du registre des appels sortants

Si un appel externe est reçu depuis un numéro de téléphone sauvegardé dans le répertoire téléphonique du combiné, le numéro et le nom du demandeur s'afficheront dans le registre des appels.

1. En mode Veille, appuyez sur **[▼]** ou .
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un appel sortant, puis appuyez sur .
3. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Utilisation du registre des appels entrants

1. En mode Veille, appuyez sur **[◄]**.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un appel entrant, puis appuyez sur .
3. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Utilisation du répertoire téléphonique

1. Appuyez sur **[►]** ou .
2. Sélectionnez une inscription sauvegardée dans le répertoire téléphonique puis appuyez sur .
3. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Remarque

- Pour les détails sur la recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique, voir "Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 28)".
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 38)".
- Pour les détails sur la sauvegarde d'une inscription dans le répertoire téléphonique, voir "Enregistrement d'un élément dans le répertoire téléphonique du combiné (Page 33)".

Composition à une touche

Vous pouvez faire un appel grâce à la composition à une touche si vous avez créé une touche de composition à une touche pour la personne désirée. Les touches de composition à une touche peuvent également être configurées pour accéder à des fonctionnalités de votre système téléphonique, le cas échéant.

1. Appuyez sur FLEX, puis appuyez sur la touche de composition à une touche (touche programmable).
2. Pour terminer l'appel, appuyez sur .

Remarque

- Pour les détails sur les touches programmables, voir "Touches programmables (Page 22)".

Composition automatique

Vous pouvez assigner un numéro de téléphone à chaque touche numérotée et accéder au numéro souhaité en appuyant simplement sur la touche assignée et en la maintenant enfoncée.

1. Appuyez sur la touche de composition automatique (0–9) assignée et maintenez-la enfoncée pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur .

Remarque

- Pendant l'affichage des informations sur la touche de composition automatique, vous pouvez appuyer sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un autre numéro de composition automatique.
- Si la composition automatique est réglée sur "**Auto**", un numéro de composition automatique peut également être composé en appuyant sur la touche assignée et en la maintenant enfoncée pendant un certain nombre de secondes. Pour les détails, voir "Sélection du type de composition automatique (Page 36)".
- Pour les détails sur l'assignation de touches de composition automatique, voir "Assignation des touches de composition automatique (Page 36)".

Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique

Vous pouvez rechercher une inscription dans le répertoire téléphonique, puis faire un appel.

1. En mode Veille, appuyez sur **[►]** ou .
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'inscription souhaitée.
3. Appuyez sur .

Recherche par nom

Il est possible de chercher une inscription dans le répertoire téléphonique en entrant un nom.

1. En mode Veille, appuyez sur **[►]** ou .
2. Appuyez sur .
3. Entrez un nom ou le(s) premier(s) caractère(s) du nom désiré, puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'inscription souhaitée.
5. Appuyez sur .

Recherche par catégorie

Si des inscriptions du répertoire ont des catégories assignées, vous pouvez rechercher par catégorie.

1. En mode Veille, appuyez sur **[►]** ou .
2. Appuyez sur , puis sur **#**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une catégorie, puis appuyez sur OK.
4. Entrez le nom ou le(s) premier(s) caractère(s) du nom souhaité de l'inscription dans la catégorie, puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'inscription souhaitée.
6. Appuyez sur .

Remarque

- Si une inscription présente plusieurs numéros de téléphone, vous pouvez appuyer sur la touche de navigation **[Centre]**, puis sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro souhaité pour cette inscription.
- Les caractères saisis à l'aide de la touche # (par exemple, "$") ne peuvent pas être saisis lors de la recherche dans le répertoire téléphonique.
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 38)".
- Pendant l'affichage d'une inscription, vous pouvez appuyer sur pour revenir à l'affichage "**<Entrer nom>**", puis rechercher une autre inscription.

Recevoir des appels

Réception

Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur .

Pour répondre à un appel entrant sur une ligne donnée

1. Appuyez sur FLEX pour afficher les touches programmables.
2. Appuyez sur le numéro de la touche programmable, ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la touche souhaitée, puis appuyez sur **OK**.

Il est également possible de répondre à un appel à l'aide des fonctions suivantes :

– Rép.ToutеTouche
– Réponse rapide
– Délai réponse auto

Pour les détails sur le réglage de ces fonctions, voir "Option-Réponse (Page 44)".

Remarque

- Si un appel entrant est renvoyé vers des groupes de sonnerie PS[*1], les touches programmables ne clignoteront pas. Appuyez sur la touche PARLER pour répondre à l'appel.
- Les touches programmables qui présentent des appels entrants clignotent rapidement en vert.
- Si "**Réponse rapide**" est réglé sur "**Oui**" et une panne électrique de courte durée se produit alors que le combiné recevant un appel est sur le chargeur, voici ce qui peut arriver :
  – Si "**Parler/chargeur**" est réglé sur "**Non**" (par défaut), l'appel peut être coupé après avoir été répondu.
  – Si "**Parler/chargeur**" est réglé sur "**Oui**", l'appel peut être répondu automatiquement. Dans ce cas, prenez note qu'il est possible que vos droits à la vie privée soient enfreints ou que des renseignements sensibles soient transmis à des parties non autorisées.
- Il est possible de sélectionner le type de sonnerie et de DEL pour chaque type d'appel entrant. Pour les détails, voir "Option-Sonnerie (Page 42)".

[*1] Le groupe de sonnerie PS est disponible si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000. Pour les détails, se reporter aux documents du KX-NS1000.

Refus d'un appel entrant

Vous pouvez refuser un appel entrant depuis le combiné.

1. Quand la sonnerie d'appel entrant retentit, appuyez sur **REF.**.
2. L'appel est refusé et le combiné revient au mode Veille.

Refus d'appels de numéros spécifiques

Il est possible de refuser automatiquement les appels de numéros spécifiques. Cette fonctionnalité peut être activée par la programmation d'interface utilisateur Web. Pour les détails, contactez votre administrateur ou détaillant.

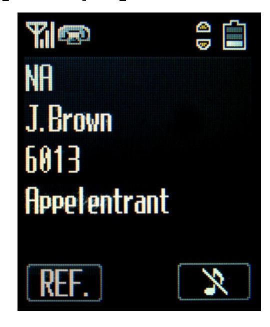
Remarque

L'appel rejeté n'est pas disponible si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.

Identification du demandeur

Si un appel externe qui contient des renseignements d'identification du demandeur (le nom et le numéro de téléphone du demandeur) est reçu, ces renseignements seront enregistrés dans le registre des appels entrants et s'afficheront sur le combiné.
Si un appel d'un numéro qui correspond à un numéro entré dans le répertoire téléphonique est reçu, le nom enregistré pour ce numéro dans le répertoire s'affichera avec le numéro.

[Exemple]



Si des renseignements de demandeur sont envoyés par le système de téléphone et il y a des renseignements dans le répertoire pour ce numéro, vous pouvez choisir les renseignements qui s'afficheront sur le combiné. Les renseignements du demandeur envoyés par le système de téléphone sont affichés par défaut. Pour les détails, voir "Option-Affichage (Page 46)".

Si le combiné est réglé de sorte à afficher les renseignements du demandeur sauvegardés dans le répertoire, les renseignements du demandeur envoyés par le système de téléphone ne s'afficheront que si le numéro du demandeur n'est pas sauvegardé dans le répertoire.

Remarque

La touche programmable pour rejeter un appel entrant ne s'affiche pas sur le combiné si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.

Pendant une conversation

Mise en garde d'un appel

Vous pouvez mettre un appel en garde en le gardant à votre poste.

Pour mettre en garde l'appel en cours

Appuyez sur HOLD/MSG, puis sur [raccrocher].

Remarque

- Si la mise en garde automatique est activée sur votre combiné, l'appel sera également mis en garde si vous sélectionnez une touche NA autre que celle qui correspond à l'appel en cours. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.

Pour récupérer un appel en garde à votre poste

1. Appuyez sur FLEX.
2. Appuyez sur la touche de composition qui correspond à la touche NA qui clignote lentement en vert, ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une touche NA qui clignote lentement en vert, puis appuyez sur OK.

Transfert d'un appel (Transfert d'appel)

Vous pouvez transférer un appel à un autre destination (poste ou personne externe).

Pour transférer

1. Appuyez sur XFER/CLR pendant une conversation.
2. Composez le numéro de destination de transfert, puis appuyez sur APPEL.
3. Attendez que l'autre personne réponde pour annoncer le transfert.
4. Appuyez sur [raccrocher].

Remarque

- Pour reprendre l'appel avant que le destinataire du transfert ne réponde, appuyer sur XFER/CLR.
- Si les transferts non filtrés sont pris en charge par votre système téléphonique, l'étape **3** peut

être omise. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.

Pour faire un transfert sans annonce[*1]

1. Appuyez sur S-ANN pendant une conversation.
2. Composez le numéro de destination de transfert, puis appuyez sur APPEL.

[*1] Il n'est pas possible de réaliser de transfert sans annonce si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.

Conférence à trois interlocuteurs

Pendant une conversation, vous pouvez ajouter une personne à votre appel et établir une conférence téléphonique.

Avis

- Si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000, reportez-vous à la documentation du PBX.
- Votre système téléphonique peut prendre en charge des fonctionnalités de conférence avancées, telles que des conférences téléphoniques avec quatre personnes ou plus. Dans ce cas, les procédures de traitement d'une conférence téléphonique peuvent être différentes de celles expliquées dans cette section. Pour les détails sur votre système téléphonique, consultez votre administrateur ou détaillant.

Faire une conférence téléphonique

1. Appuyez sur FUNC, puis sur 2 ("`Conférence`").
2. Composez le numéro de l'interlocuteur à ajouter à la conversation, puis appuyez sur APPEL.
3. Quand la personne appelée a répondu, appuyez sur FUNC, puis sur 2 ("`Conférence`").

Remarque

- La touche de sélection CONF peut également être utilisée pour accéder directement à la fonction Conférence. Pour afficher cette touche, modifiez les touches de sélection affichées. Pour les détails, voir "Option-Touches (Page 45)".

Retrait d'une personne de la conférence

Pendant une conférence, vous pouvez enlever d'autres personnes de la conférence. Cependant, cette opération est disponible uniquement pendant les conférences téléphoniques que vous établissez.

1. Pendant une conférence téléphonique, appuyez sur HOLD/MSG.
2. Appuyez sur FLEX.
3. Appuyez sur la touche de composition, ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]**, puis appuyez sur OK pour sélectionner la touche NA (touche programmable) qui correspond à l'interlocuteur à déconnecter.
4. Appuyez sur .
5. Appuyez sur FLEX.
6. Appuyez sur la touche de composition, ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]**, puis appuyez sur OK pour sélectionner la touche NA (touche programmable) qui correspond à l'interlocuteur restant.

Remarque

- Pour rétablir la conférence sans enlever de personne, appuyez sur FUNC, puis sur 2 ("`Conférence`") après l'étape **3**.

Déconnexion d'une conférence téléphonique

Pour raccrocher et mettre fin à une conférence téléphonique, appuyez sur .

Fonctions pratiques

Renvoi d'appel/Ne pas déranger

Vous pouvez faire réacheminer automatiquement les appels entrants à une autre destination. Vous pouvez aussi refuser les appels entrants (Ne pas déranger).

Pour accéder aux paramètres de RNV/NPD

1. En mode Veille, appuyez sur FUNC, puis sur 3 ("**Rnv/NPD**").
2. Si l'appareil est doté de plusieurs lignes, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la ligne souhaitée, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le type de paramètre de RNV ou NPD à appliquer, puis appuyez sur OK.
   Les paramètres sont les suivants :
   – **Rnv/NPD non**[*1] : Désactive Renvoi et Ne pas déranger
   (Tous les appels entrants sont acceptés.)
   – **NPD** : Active Ne pas déranger
   (Tous les appels entrants sont automatiquement refusés.)
   – **Rnv (tout)** : Active Renvoi de tous les appels
   (Tous les appels entrants sont renvoyés.)
   – **Rnv (occ.)** : Active Renvoi occupé
   (Les appels entrants ne sont renvoyés que si votre poste est en cours d'utilisation.)
   – **Rnv (SR)** : Active Renvoi sans réponse
   (Un appel entrant est renvoyé si vous ne répondez pas après un certain temps.)
   – **Rnv (O/SR)**[*1] : Active Renvoi occupé ou pas de réponse
   (Un appel entrant est renvoyé lorsque votre poste est en cours d'utilisation ou si vous ne répondez pas après un certain temps.)

   [*1] Rnv/NPD non et Rnv (O/SR) ne sont disponibles que si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.
4. Si un paramètre de renvoi est sélectionné, entrez un nouveau numéro de destination de renvoi, ou confirmez et modifiez un numéro précédemment défini.
   – Si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000, appuyez sur #, puis sur OK.
   – Si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000, appuyez sur OK.

Remarque

- Lorsque Renvoi d'appel ou Ne pas déranger est activé, Rnv et/ou NPD apparaît sur l'affichage en mode Veille.
- Les paramètres RNV ne peuvent pas être utilisés sur une ligne partagée.

Appel en attente

Pendant une conversation, si un deuxième appel arrive, vous entendrez une tonalité d'appel en attente. Vous pouvez répondre au deuxième appel en déconnectant ou en mettant en garde l'appel en cours.

Pour déconnecter l'appel en cours et parler à la nouvelle personne

1. Appuyez sur [touche raccrocher] lorsque vous entendez la tonalité d'appel en attente.
2. Appuyez sur [touche décrocher].

Pour mettre en garde l'appel en cours et parler à la nouvelle personne

1. Appuyez sur HOLD/MSG lorsque vous entendez la tonalité d'appel en attente.
2. Appuyez sur FLEX.
3. Appuyez sur la touche de composition qui correspond à la touche NA qui clignote en vert, ou appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une touche NA qui clignote en vert, puis appuyez sur OK.

Écoute de messages vocaux

Lorsque vous recevez un message vocal, "**Message**" s'affiche, et ✉ apparaît.

Vous pouvez vérifier vos nouveaux messages en accédant à votre boîte vocale.

1. En mode Veille, appuyez sur HOLD/MSG et maintenez enfoncée.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la ligne sur laquelle ✉ est affiché, puis appuyez sur OK.

Remarque

- L'étape **2** n'est pas nécessaire si une seule ligne est configurée sur le combiné.

Personnalisation du téléphone

Utilisation du répertoire téléphonique du combiné

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 500 numéros de téléphone aux côtés des noms, pour un accès plus facile. Vous pouvez également définir des types de sonnerie et DEL uniques selon les différentes catégories, pour identifier les appels entrants. Toutes les inscriptions du répertoire sont mémorisées dans l'ordre alphabétique.
Pour des raisons de sécurité, il est possible de verrouiller le répertoire téléphonique. Pour les détails sur les appels depuis le répertoire téléphonique, voir "Utilisation du répertoire téléphonique (Page 27)".

Remarque

- Une seule inscription (un nom) peut présenter plusieurs numéros de téléphone. Comme la capacité du répertoire téléphonique est limitée au nombre de numéros de téléphone, la mémorisation de plusieurs numéros pour une seule inscription réduit le nombre maximum d'entrées.
- Nous conseillons de sauvegarder les données du répertoire du combiné, au cas où les données seraient perdues en raison d'un dysfonctionnement. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.

Sonnerie personnalisée

Il est possible d'organiser les entrées du répertoire téléphonique en 9 catégories de sonnerie personnalisée. Il est également possible de régler un différent type de sonnerie, DEL, vibration et couleur[*1] pour chaque catégorie. Lorsque l'identification du demandeur affichée[*2] correspond au numéro de téléphone ou au nom sauvegardé dans le répertoire téléphonique, le combiné sonne selon les réglages de la catégorie de sonnerie personnalisée.

*1 Pour les détails sur les types de sonnerie, LED, vibration et couleur, voir "Option-Sonnerie (Page 42)".
*2 Pour les détails sur les renseignement d'identification du demandeur, voir "Identification du demandeur (Page 29)".

Enregistrement d'un élément dans le répertoire téléphonique du combiné

Enregistrement d'un nouvel élément

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Nouveau répert.**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Entrez un nom (maximum de 24 caractères), puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un type de numéro de téléphone (① à ⑤), puis appuyez sur OK.
5. Entrez le numéro de téléphone (maximum de 32 chiffres), puis appuyez sur OK.
6. Répétez les étapes **4** et **5** pour ajouter d'autres types de numéros.
7. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Sans catégorie**", puis appuyez sur OK.
8. Sélectionnez une catégorie, puis appuyez sur OK.
9. Pour sélectionner un numéro de téléphone par défaut pour l'entrée, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**No tél. défaut**", puis appuyez sur OK.
10. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro à utiliser par défaut, puis appuyez sur OK.
11. Appuyez sur SAUV.

Remarque

- Les étapes **7** et **8** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de catégorie.
- Les étapes **9** et **10** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de numéro par défaut. (Le premier numéro entré pour une inscription est automatiquement assigné comme numéro par défaut.)
- Les chiffres valides sont les chiffres de "0" à "9", "⁎", "#" et "+".
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 38)".
- Si une inscription portant le même nom et numéro existe, les nouvelles informations

ajoutées seront fusionnées avec celles de l'inscription existante.

Modification d'un élément sauvegardé

Vous pouvez modifier les renseignements enregistrés dans les entrées de répertoire téléphonique.

1. Appuyez sur [📖].
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour afficher l'entrée souhaitée, ou appuyez sur [🔍] et recherchez l'entrée souhaitée.
3. Appuyez sur MENU pour ouvrir le sous-menu du répertoire téléphonique.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Éditer", puis appuyez sur OK.
5. Modifiez le nom, le numéro de téléphone, la catégorie et le réglage de numéro par défaut selon le besoin.
6. Appuyez sur SAUV.

Remarque

- Pour changer un chiffre ou un caractère, appuyez sur [◄] ou [►] pour le mettre en surbrillance, appuyez sur XFER/CLR pour le supprimer, puis entrez le nouveau caractère ou chiffre.
- Pour supprimer une ligne en entier, appuyez sur XFER/CLR et maintenez enfoncée pendant plus de 1 seconde.
- Pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite, appuyez sur [◄] ou [►], respectivement.
- Pour les détails sur la recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique, voir "Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 28)".
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 38)".

Enregistrement d'un élément depuis la précomposition

Vous pouvez composer un numéro, puis l'ajouter comme entrée de répertoire téléphonique.

1. En mode Veille, composez un numéro.
2. Appuyez sur [📖].
3. Entrez un nom (maximum de 24 caractères), puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un type de numéro de téléphone (① à ⑤), puis appuyez sur OK.
5. Entrez le numéro de téléphone (maximum de 32 chiffres), puis appuyez sur OK.
6. Répétez les étapes **4** et **5** pour ajouter d'autres types de numéros.
7. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Sans catégorie", puis appuyez sur OK.
8. Sélectionnez une catégorie, puis appuyez sur OK.
9. Pour sélectionner un numéro de téléphone par défaut pour l'entrée, appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "No tél. défaut", puis appuyez sur OK.
10. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro à utiliser par défaut, puis appuyez sur OK.
11. Appuyez sur SAUV.

Remarque

- Les étapes **7** et **8** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de catégorie.
- Les étapes **9** et **10** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de numéro par défaut. (Le premier numéro entré pour une inscription est automatiquement assigné comme numéro par défaut.)
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 38)".

Enregistrement d'un élément à l'aide du registre des appels entrants ou sortants

Vous pouvez ajouter un numéro de la liste des appels entrants ou sortants dans le répertoire téléphonique.

1. En mode Veille, appuyez sur [◄] pour ouvrir le registre des appels entrants ou sur [▼] pour ouvrir celui des appels sortants.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un élément du registre.
3. Appuyez sur MENU pour ouvrir le sous-menu du répertoire téléphonique.

4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Sauv. répertoire", puis appuyez sur OK.
5. Modifiez le nom si nécessaire, puis appuyez sur OK.
6. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un type de numéro de téléphone (① à ⑤), puis appuyez sur OK.
7. Modifiez le numéro de téléphone selon le besoin, puis appuyez sur OK.
8. Répétez les étapes **6** et **7** pour ajouter d'autres types de numéros.
9. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Sans catégorie", puis appuyez sur OK.
10. Sélectionnez une catégorie, puis appuyez sur OK.
11. Pour sélectionner un numéro de téléphone par défaut pour l'entrée, appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "No tél. défaut", puis appuyez sur OK.
12. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro à utiliser par défaut, puis appuyez sur OK.
13. Appuyez sur SAUV.

Remarque

- Les étapes **9** et **10** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de catégorie.
- Les étapes **11** et **12** peuvent être ignorées si vous ne souhaitez pas assigner de numéro par défaut. (Le premier numéro entré pour une inscription est automatiquement assigné comme numéro par défaut.)
- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 38)".

Modification des noms de catégorie

Vous pouvez modifier les noms des catégories du répertoire téléphonique.

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "🔧 Prog. combiné" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Option-Affichage", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "Nom catégorie", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro de catégorie souhaité (1–9), puis appuyez sur OK.
6. Entrez un nom de catégorie (maximum de 13 caractères), puis appuyez sur OK.
7. Répétez les étapes **5** et **6** pour chaque nom de catégorie à modifier.

Remarque

- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 38)".

Verrouillage du répertoire téléphonique du combiné

Il est possible de verrouiller/déverrouiller le répertoire téléphonique quand le combiné est en mode Veille. Si aucun mot de passe n'est réglé, vous ne pouvez pas verrouiller le répertoire. Pour les détails sur le réglage du mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 17)".

Verrouillage/déverrouillage du répertoire téléphonique

Pour verrouiller

- Appuyez sur [répertoire] et maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes. [répertoire verrouillé] s'affiche.

Pour déverrouiller

1. Appuyez sur [répertoire verrouillé] et maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes.
2. Entrez le mot de passe.
3. Appuyez sur [raccrocher] pour revenir au mode Veille.

Déverrouillage temporaire du répertoire téléphonique

1. Appuyez sur [répertoire verrouillé].
2. Entrez le mot de passe.

Assignation des touches de composition automatique

Il est possible d'assigner un numéro de téléphone sauvegardé dans le répertoire téléphonique à une touche pour l'utiliser comme touche de composition.

1. En mode Veille, appuyez sur une touche de composition (0–9) et maintenez-la enfoncée pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur MENU.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Copie de répert.**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une entrée, ou appuyez sur 🔍 pour rechercher une entrée, puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un numéro, puis appuyez sur OK.
6. Appuyez sur OK.

Remarque

- Pour les détails sur la recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique, voir "Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 28)".

Sélection du type de composition automatique

Vous pouvez sélectionner un des 2 types de composition automatique pour chaque touche assignée.

1. En mode Veille, appuyez sur une touche de composition (0–9) et maintenez-la enfoncée pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur MENU.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Appel auto**", puis appuyez sur OK.
4. Sélectionnez "**Manuel**" ou "**Auto**", puis appuyez sur OK.

- **Manuel** : Si vous appuyez sur une touche assignée en la maintenant enfoncée pendant le nombre défini de secondes, les renseignements sur la touche de composition automatique s'affichent. Ensuite, appuyez sur [touche de conversation] pour composer le numéro assigné à la touche de composition automatique. Alternativement, lorsque les renseignements sur la touche de composition automatique, vous pouvez appuyer sur FLEX et sélectionner la touche DN pour composer un numéro en utilisant la ligne assignée à la touche DN.
- **Auto** : Si vous appuyez sur une touche de composition automatique et vous la maintenez enfoncée pendant un nombre de secondes défini, le numéro assigné à cette touche est immédiatement composé.

Remarque

- Pour sélectionner le nombre de secondes avant la composition automatique, voir "Option-Touches (Page 45)".

Réglage du mémo alarme

Une alarme sonnera à l'heure réglée. Un mémo peut également s'afficher. La fonction Mémo alarme est disponible uniquement lorsque le combiné est dans le rayon d'une station cellulaire (SC).

Remarque

- Il est possible de sélectionner le type de sonnerie et DEL pour chaque mémo alarme. Pour les détails, voir "Option-Sonnerie (Page 42)".
- Si un appel est en cours au moment où l'alarme doit sonner, la sonnerie se déclenchera une fois l'appel terminé.

Réglage d'un mémo alarme

1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Mémo alarme**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un numéro d'alarme (1–3), puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un mode Alarme, puis appuyez sur OK.
   Les modes Alarme sont les suivants :
   – **Non** : Désactive le mémo alarme sélectionné.
   – **Une fois** : Le mémo alarme sélectionné se produit une seule fois.
   – **Chaque jour** : Le mémo alarme se produit à la même heure tous les jours.
   – **Chaque semaine** : Le mémo alarme se produit à la même heure certains jours de la semaine.
5. Réglez l'heure et la date du mémo alarme.
   Les informations à entrer dépendent du mode Alarme.
   – **Une fois** : Entrez la date et l'heure, à l'aide des touches de navigation et/ou celles de composition, puis appuyez sur OK.
   – **Chaque jour** : Entrez l'heure quotidienne, à l'aide des touches de navigation et/ou celles de composition, puis appuyez sur OK.
   – **Chaque semaine** :
      a. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un jour de la semaine, puis appuyez sur ✓. Un indice ✓ s'affiche à côté de chaque jour de la semaine sélectionné. De cette manière, vous pouvez sélectionner plusieurs jours de la semaine.
      b. Après la sélection de 1 ou plusieurs jours de la semaine, appuyez sur OK.
      c. Entrez une heure à l'aide des touches de navigation et/ou celles de composition, puis appuyez sur OK.
6. Entrez le message à afficher lorsque le mémo alarme se produit, puis appuyez sur OK.
7. Appuyez sur OK.

Remarque

- Pour les détails sur la façon d'entrer des caractères, consultez "Entrée de caractères (Page 38)".
- Lors de l'entrée d'une heure de la journée, appuyez sur AM/PM pour basculer entre AM et PM. AM/PM ne s'affiche pas si l'affichage de 24 heures est défini.

Suppression d'un mémo alarme

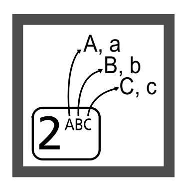
1. Appuyez sur MENU ou sur la touche de navigation **[Centre]**.
2. Sélectionnez "**Mémo alarme**" en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner un numéro d'alarme (1–3), puis appuyez sur DELETE.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur OK.

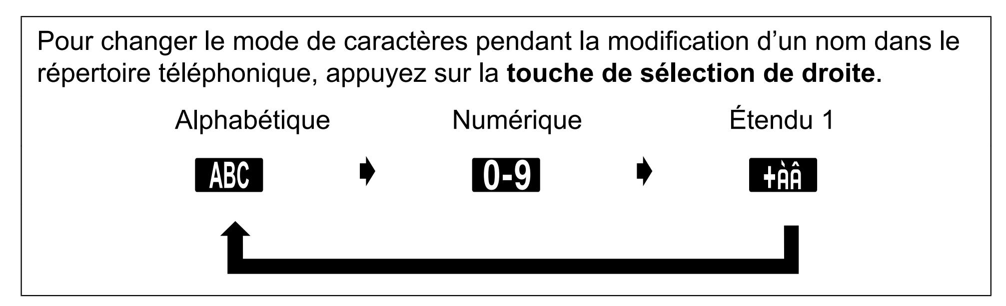
Arrêt d'un mémo alarme

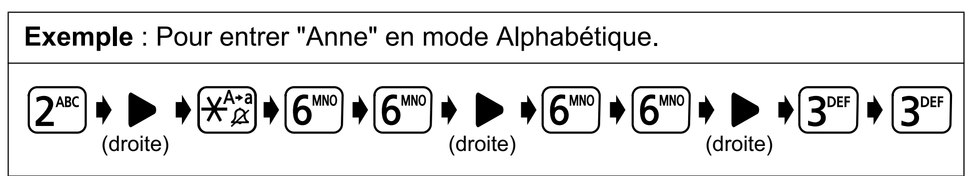
- Quand l'alarme retentit, appuyez sur , XFER/CLR, , ou placez le combiné sur le chargeur.

Entrée de caractères

Vous pouvez entrer des caractères et des chiffres à l’aide des touches de composition. Il est aussi possible de sélectionner un des 3 modes de caractères en appuyant sur la **touche de sélection de droite** lors de l’entrée du nom. L’icône de fonctions située au-dessus de la touche de sélection affiche le mode de caractères en cours.
Pour obtenir une liste des caractères disponibles, voir "Tableau des modes de saisie des caractères (Page 39)".







- Pour passer des lettres majuscules aux lettres minuscules, appuyez sur ✱ A→a.
- Pour entrer un caractère assigné à une même touche de composition que le caractère précédent, déplacez le curseur en appuyant sur la touche de navigation **[►]**, puis entrez le caractère désiré.
- En cas d’erreur, appuyez sur la touche de navigation **[◄]** ou **[►]** pour mettre le mauvais caractère en surbrillance, appuyez sur XFER/CLR pour le supprimer, puis entrez le caractère correct.
- Pour supprimer une ligne en entier, appuyez sur XFER/CLR pendant plus d’une seconde.
- Pour déplacer le curseur, appuyez sur la touche de navigation **[◄]**, **[►]**, **[▲]** ou **[▼]**.

Tableau des modes de saisie des caractères

Touches	ABC (Alphabétique)		0–9 (Numérique)	+ÀÂ (Étendu 1)	
	Supérieur	Inférieur		Supérieur	Inférieur
1	Espace # & ’ ( ) * , – . / 1		**1**	Espace # & ’ ( ) * , – . / 1	
2 ABC	A B C 2	a b c 2	**2**	A À Á Â Ã Ä Å Æ B C Ç 2	a à á â ã ä å æ b c ç 2
3 DEF	D E F 3	d e f 3	**3**	D Đ E È É Ê Ë Ẽ F 3	d ð e è é ê ë ẽ f 3
4 GHI	G H I 4	g h i 4	**4**	G Ğ H I Ì Í Î Ï Ĩ İ Ǐ 4	g ğ h i ì í î ï ĩ ı ǐ 4
5 JKL	J K L 5	j k l 5	**5**	J K L 5	j k l 5
6 MNO	M N O 6	m n o 6	**6**	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø Œ 6	m n ñ o ò ó ô õ ö ø œ 6
7 PQRS	P Q R S 7	p q r s 7	**7**	P Q R S Ş ß 7	p q r s ş ß 7
8 TUV	T U V 8	t u v 8	**8**	T U Ù Ú Û Ü Ũ V 8	t u ù ú û ü ũ v 8
9 WXYZ	W X Y Z 9	w x y z 9	**9**	W Ŵ X Y Ŷ Z 9	w ŵ x y ŷ z 9
0 OPER	Espace ! ? " : ; + = < > 0		**0**	Espace ! ? " : ; + = < > 0	
#	$ % & @ € £		**#**	$ % & @ € £	

- Appuyez sur * avant ou après l’entrée d’un caractère pour passer des lettres majuscules aux lettres minuscules.
- Appuyez à répétition sur une touche passera en revue les caractères associés à cette touche. Par exemple, pour entrer la lettre "C" en mode Alphabet, appuyez sur 2 ABC 3 fois.
- Les caractères saisis à l’aide de la touche # (par exemple, "$") ne peuvent pas être saisis lors de la recherche dans le répertoire téléphonique. Voir "Recherche d’une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 28)".
- Les illustrations des touches du tableau peuvent différer des touches réelles du combiné.

Effacement des inscriptions sauvegardées

Répertoire téléphonique

1. Appuyez sur [►] ou [📖] pour afficher le répertoire téléphonique.
2. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une inscription, ou appuyez sur [🔍] pour rechercher une inscription.
3. Appuyez sur MENU.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Effacer**", puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur OK.

Remarque

- À l'étape **4**, vous pouvez sélectionner "**Effacer tout**" au lieu de supprimer toutes les inscriptions.
- Pour les détails sur la recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique, voir "Recherche d'une inscription dans le répertoire téléphonique (Page 28)".

Composition automatique

1. Appuyez sur la touche de composition assignée à la composition automatique, et maintenez-la enfoncée pendant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur MENU.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Effacer**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur OK.

Remarque

- À l'étape **1** pendant l'affichage des informations sur la touche de composition automatique, vous pouvez appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un autre numéro de composition automatique.
- À l'étape **3**, vous pouvez sélectionner "**Effacer tout**" au lieu de supprimer toutes les inscriptions.

Registre des appels entrants/sortants

1. En mode Veille, appuyez sur [◄] pour ouvrir le registre des appels entrants ou sur [▼] pour ouvrir celui des appels sortants.
2. Sélectionnez une inscription du registre, puis appuyez sur MENU.
3. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Effacer**", puis appuyez sur OK.
4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner "**Oui**", puis appuyez sur OK.

Remarque

- À l'étape **3**, vous pouvez sélectionner "**Effacer tout**" au lieu de supprimer toutes les inscriptions.

Modification des paramètres du combiné

Menu des paramètres du combiné

```
                 [Rubrique principale]     [Sous-rubrique]
Prog. combiné ┬─ Option-Sonnerie      ┬─ Vol. sonnerie
              │                       ├─ Type sonnerie
              │                       ├─ Vibreur
              │                       ├─ Sonn. chargeur
              │                       ├─ Mémo alarme
              │                       ├─ Économie énergie
              │                       └─ Tonalité-Casque
              ├─ Option-Comm.         ┬─ Volume h-p
              │                       ├─ Volume combiné
              │                       ├─ Volume casque
              │                       ├─ Vol.mic.casque
              │                       └─ Parler/chargeur
              ├─ Option-Réponse       ┬─ Rép.TouteTouche
              │                       ├─ Réponse rapide
              │                       └─ Délai rép. auto
              ├─ Option-Touches       ┬─ Éd.ToucheSélect.
              │                       ├─ NomToucheSélect.
              │                       ├─ TypeVerrouTouche
              │                       ├─ HeureVerrouAuto
              │                       └─ Heure comp. auto
              ├─ Option-Affichage     ┬─ Langue
              │                       ├─ Rétroéclairage
              │                       ├─ Luminosité ACL
              │                       ├─ Écran veille
              │                       ├─ Nom catégorie
              │                       ├─ Format date
              │                       ├─ Format heure
              │                       ├─ Aff. demandeur
              │                       └─ Schéma couleur
              │
```

```
├ Option-Tonalité    ┬ TonalitéTouches
│                    └ Avert. distance
├ Option-Système     ┬ Enreg.Combiné
│                    ├ Annulation base
│                    ├ Sélection base
│                    ├ Verrou système
│                    ├ Modifier NIP
│                    ├ Inform. combiné
│                    ├ Version SC
│                    ├ Màj m/logiciel*1
│                    └ Activer SC Web*1
└ Option-Autres      ┬ ChangerMotPasse
                     ├ Réinit. combiné
                     └ Adresse SCmaître
```

*1 Ces réglages sont effectués à l'aide de la programmation d'interface utilisateur Web. Pour les détails, consultez votre administrateur ou détaillant.

Option-Sonnerie

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Vol. sonne-rie	Ajuste le volume de la sonnerie.	☐ Vol. haut ☐ Vol. bas ☐ Niveau 1–6 ☐ Sonn.dés.	Niveau 3

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Type sonnerie **Défaut**[*4] **– Sonnerie pers. (Catégorie 1–9)** **– Sonn. intercom.**[*5] **– Sonnerie LR**[*5] **– Sonnerie groupe**[*5] **– Portier téléph.**[*5]	**Type sonnerie** Sélectionne le type de sonnerie pour chaque type d'appel.[*1]	☐ Tonalité son.1–19, 25–32	Tonalité son.1
	Motif DEL Sélectionne le type de DEL pour chaque type d'appel.	☐ Rouge ☐ Vert ☐ Orange ☐ R→V→O	Défaut: Rouge Sonnerie pers.: Vert
	Type vibreur Sélectionne le type de vibration pour chaque type d'appel.	☐ Simple ☐ Double ☐ Triple ☐ Continu	Simple
	Motif couleur[*2] Sélectionne le type de couleur pour chaque type d'appel.	☐ Normal ☐ Jaune ☐ Rouge	Normal
Vibreur	Sélectionne si le combiné vibre lors de la réception d'un appel.	☐ Vibreur&Sonn. ☐ Vib→Sonnerie ☐ Non	Non
Sonn. chargeur	Sélectionne le mode de sonnerie (Activation ou Désactivation) lorsque le combiné est sur le chargeur.[*3]	☐ Oui ☐ Non	Oui
Mémo alarme	**Type sonnerie** Sélectionne le type de sonnerie pour chaque mémo alarme.	☐ Tonalité son.1–19, 25–32	Tonalité son.1
	Motif DEL Sélectionne le type de DEL pour chaque mémo alarme.	☐ Rouge ☐ Vert ☐ Orange ☐ R→V→O	Vert
	Type vibreur Sélectionne le type de vibration pour chaque mémo alarme.	☐ Simple ☐ Double ☐ Triple ☐ Continu	Simple

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Économie énergie	Minut.éco.éner. Sélectionne le nombre de secondes avant la désactivation des éléments d'économie d'énergie ci-dessous lors de la réception d'un appel.	0–60 s	30 s
	Élém. éco.éner. Sélectionne les éléments à désactiver.	☐ Sonn.&Vibreur ☐ Rétroéclairage	Non sélectionné
Tonalité-Casque	Sélectionne si une tonalité est entendue dans le casque d'écoute lors de la réception d'un appel.	☐ Oui ☐ Non	Non

[*1] Les mélodies prédéfinies dans ce produit sont utilisées avec l'autorisation de © 2010 Copyrights Vision Inc.
[*2] Affiché uniquement lorsque "Sonnerie pers." est sélectionné.
[*3] Lorsque "Sonn. chargeur" est réglé sur "Oui", mais que "Vol. sonnerie" est réglé sur "Sonn.dés.", la sonnerie du combiné est au niveau 1.
[*4] Ce type de sonnerie est disponible si la station cellulaire (CS) est connectée au serveur SIP.
[*5] Ce type de sonnerie est disponible si la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.

Option-Comm.

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Volume h-p	Règle le volume du haut-parleur arrière.	Niveau 1–6	Niveau 3
Volume combiné	Ajuste le volume du récepteur.	Niveau 1–6	Niveau 2
Volume casque	Ajuste le volume du casque d'écoute.	Niveau 1–6	Niveau 2
Vol.mic.casque	Ajuste le volume du microphone du casque d'écoute.	Niveau 1–6	Niveau 6
Parler/chargeur	Choisit de poursuivre ou non la conversation lorsque le combiné est sur le chargeur lors d'une conversation.	☐ Oui ☐ Non	Non

Option-Réponse

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Rép.Toute-Touche	Répond à un appel en appuyant sur une touche de composition.	☐ Oui ☐ Non	Non
Réponse rapide	Répond à un appel pendant que le téléphone est en charge en soulevant simplement le combiné du chargeur.	☐ Oui ☐ Non	Non

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Délai rép. auto	Sélectionne le nombre de secondes avant que la réponse automatique ne réponde à l'appel lorsque la réponse automatique est activée.	0–20 s	6 s

Option-Touches

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Éd.ToucheSélect. – **ToucheSélect. A** – **ToucheSélect. B** – **ToucheSélect. C**	Modifie les touches de sélection. – **Mode veille** – **Communication**	☐ Défaut ☐ Touche prog. ☐ Touche fonction ☐ Comp. auto*1	Non sauvegardé
NomToucheSélect. – **ToucheSélect. A** – **ToucheSélect. B** – **ToucheSélect. C**	Modifie les noms des touches de sélection. – **Mode veille** – **Communication**	Max. 5 caractères	Non sauvegardé
TypeVerrouTouche	Sélectionne le type de verrouillage des touches.	☐ Manuel ☐ Manuel+MotPasse*2*3 ☐ Auto ☐ Auto+MotPasse*2*3	Manuel
HeureVerrouAuto	Règle le nombre de secondes avant le verrouillage des touches du combiné lorsque "**Auto**" est sélectionné comme type de verrouillage des touches.	0–60 s	10 s
Heure comp. auto	Sélectionne le nombre de secondes avant la composition automatique lorsqu'une touche de composition automatique assignée à "**Auto**" est maintenue enfoncée.	1–20 s	2 s

*1 Affiché uniquement lorsque "**Mode veille**" est sélectionné.
*2 Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :
- Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
- Modifier le mot de passe régulièrement.

*3 Si aucun mot de passe n'est réglé, vous ne pouvez pas sélectionner "**Manuel+MotPasse**" ni "**Auto+MotPasse**" pour "**TypeVerrouTouche**". Pour les détails sur le réglage du mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 17)".

Option-Affichage

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Langue	Sélectionne la langue d'affichage.	☐ English ☐ Español ☐ FRANÇAIS	English
Rétroéclai-rage	Allume le rétroéclairage de l'écran ACL et du clavier. Réglage possible pour les options suivantes : – Appel entrant – Communication	☐ Oui ☐ Non	Appel entrant : Non Communica-tion : Oui
Luminosité ACL	Ajuste la luminosité du rétroéclairage de l'écran ACL.	Niveau 1–6	Niveau 3
Écran veille	Sélectionne ce qui paraît à l'affichage en mode Veille.[*1]	☐ No de combiné ☐ No base&combiné ☐ Éditer ☐ Non	No de combiné
	Modifie le nom affiché à l'écran ACL en mode Veille.	Max. 16 caractères	Non sauvegardé
Nom catégo-rie	Modifie les noms des catégories.	Max. de 13 caractères par catégorie (1-9)	Non sauvegardé
Format date	Sélectionne le format de la date sur l'af-ficheur.	☐ JJ-MM-AAAA ☐ MM-JJ-AAAA ☐ AAAA-MM-JJ	MM-JJ-AAAA
Format heure	Sélectionne le format de l'heure sur l'af-ficheur.	☐ 12 H ☐ 24 H	12 H
Aff. deman-deur	Sélectionne les renseignements du de-mandeur qui s'afficheront lors de la ré-ception d'un appel. Il est possible d'afficher les renseigne-ments sauvegardés dans le répertoire téléphonique du combiné ou dans le sys-tème de téléphone.	☐ Répert. combiné ☐ Param. PBX	Param. PBX
Schéma cou-leur	Sélectionne la palette de couleurs de l'écran ACL.	☐ Foncé ☐ Clair	Foncé

[*1] Si un nom de poste est assigné à l'aide de la programmation d'interface utilisateur Web, le nom du poste s'affiche lorsque "**No de combiné**" ou "**No base&combiné**" est sélectionné. Selon le nombre de caractères enregistrés pour le nom du poste, la fin de ce nom peut ne pas s'afficher.

Option-Tonalité

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
TonalitéTou-ches	Active ou désactive la tonalité de confir-mation des touches.	☐ Oui ☐ Non	Oui
Avert. dis-tance	Choisit si l'avertissement de distance re-tentit ou non.	☐ Oui ☐ Non	Oui

Option-Système

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
Enreg.Combi-né	Enregistre un combiné sur une base.	Base 1–4	Non sauvegardé
Annulation base[*1]	Annule l'enregistrement d'un combiné.	Base 1–4[*2]	Non sélectionné
Sélection base[*1]	Sélectionne une base.	☐ Auto ☐ Base 1–4	Auto
Verrou sys-tème	Sélectionne de verrouiller le réglage Op-tion-Système ou non.	☐ Oui[*3] ☐ Non	Non
Modifier NIP	Avant d'enregistrer le combiné avec un système de téléphone, entrez ici le NIP du système de téléphone. Une fois le combiné enregistré avec un système de téléphone, ce NIP peut être modifié pour pouvoir enregistrer le combiné avec un autre système de téléphone.	Entrer le numéro de NIP. (maximum de 8 chiffres)	1234
Inform. com-biné	Affiche la version du micrologiciel et le code IPEI (International Portable Equip-ment Identity) du combiné.	—	—
Version SC	Affiche la version du micrologiciel et le code de programme de chargement ini-tial de la station cellulaire (SC) pour la-quelle est enregistré le combiné.	—	—

*1 Seules les bases enregistrées sont affichées.
*2 Il est possible de sélectionner plusieurs bases simultanément.
*3 Un mot de passe est requis (4 chiffres). Pour les détails sur le réglage du mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 17)".

Option-Autres

Sous-rubrique	Description	Paramètre	Par défaut
ChangerMot-Passe[*1*2]	Modifie le mot de passe du combiné (4 chiffres) utilisé pour déverrouiller le répertoire téléphonique, à l'aide de l'option Réinit. combiné, et pour déverrouiller les touches.	Entrer l'ancien mot de passe.[*3] ↓ Entrer le nouveau mot de passe. ↓ Vérifier le nouveau mot de passe.	Non enregistré
Réinit. combiné	Réinitialise les paramètres par défaut du combiné.	Entrer le mot de passe.[*4] (4 chiffres) ↓ Sélectionner l'inscription désirée. ↓ Appuyez sur OK.	Non sélectionné
Adresse SCmaître	Affiche l'adresse IP de la SC maître. Si le combiné n'est pas encore enregistré, "**xxx.xxx.xxx.xxx**" s'affiche.	—	—

*1 Pour empêcher l'accès non autorisé à l'appareil :
- Choisir un mot de passe aléatoire et difficile à deviner.
- Modifier le mot de passe régulièrement.

*2 Prendre le mot de passe en note afin de ne pas l'oublier.

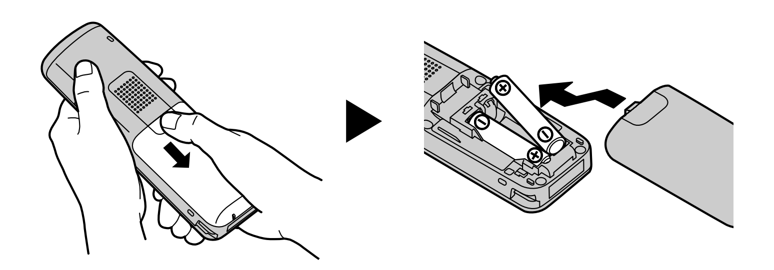
*3 Si aucun mot de passe n'a encore été réglé, il est possible de passer la première étape.

*4 Pour les détails sur le réglage du mot de passe, voir "Réglage du mot de passe (Page 17)".

Installation et configuration

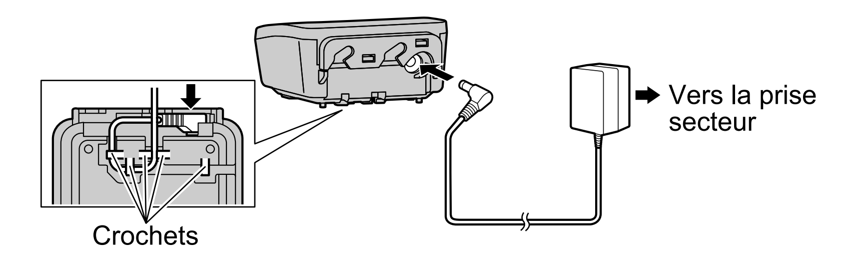
Installation des piles

Ouvrir le couvercle des piles, insérer les piles et fermer le couvercle comme indiqué ci-dessous.



Connexion du chargeur

Connecter l'adaptateur secteur au chargeur.



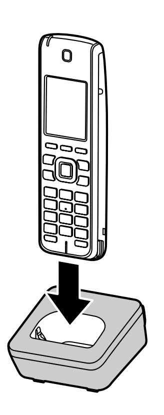
- L'adaptateur secteur doit être branché dans une prise verticale ou de plancher. Ne pas brancher l'adaptateur secteur à une prise au plafond car il pourrait se débrancher en raison de son poids.
- Fixer le cordon de l'adaptateur secteur au porte-cordon.
- N'utiliser que l'adaptateur secteur de Panasonic fourni. Pour les détails, voir "Renseignements sur les accessoires (Page 14)".

AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas surcharger les prises électriques et les rallonges.
- Ne pas réunir le cordon de l'adaptateur secteur du chargeur aux cordons d'alimentation d'appareils se trouvant à proximité.
- Insérer la fiche de l'adaptateur secteur/prise d'alimentation à fond dans la prise de courant. Le non-respect de cette mise en garde pourrait causer des chocs électriques et(ou) un risque d'incendie dû à une chaleur excessive.
- Enlever régulièrement la poussière, etc., de l'adaptateur secteur/prise d'alimentation en le/la retirant de la prise de courant, puis en l'essuyant avec un chiffon sec. Une accumulation de poussière est susceptible de causer un incendie suite à une défectuosité d'isolation provoquée par l'humidité, etc.

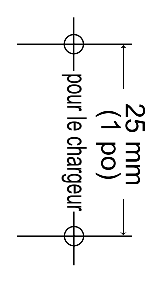
Recharge des piles

Lors de l'emballage du combiné, les piles ne sont pas chargées. **Il faut les recharger pendant environ 7 heures avant la première utilisation du combiné.**

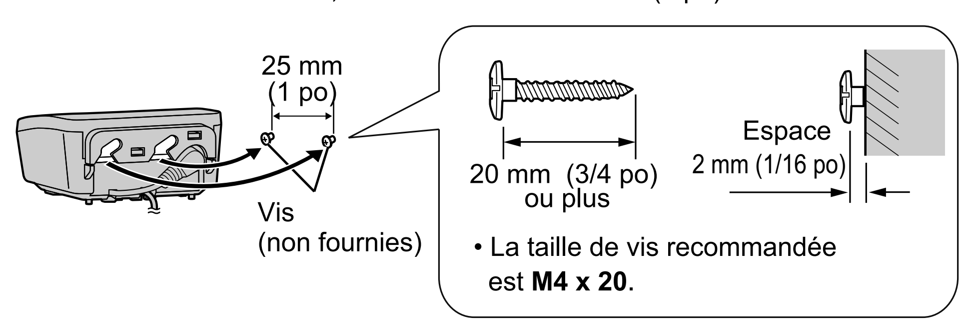


- L'indicateur de charge s'éteint lorsque les piles sont complètement chargées. Pour les détails sur la recharge des piles, voir "Informations sur les piles (Page 12)".
- Il est normal que le combiné et le chargeur deviennent chauds pendant la recharge.
- Éloigner du chargeur les appareils sensibles aux champs magnétiques.
- N'utiliser que le chargeur inclus.

Fixation murale du chargeur



1. Installer les deux vis au mur, à une distance de 25 mm (1 po).



2. Accrocher le chargeur sur le mur.

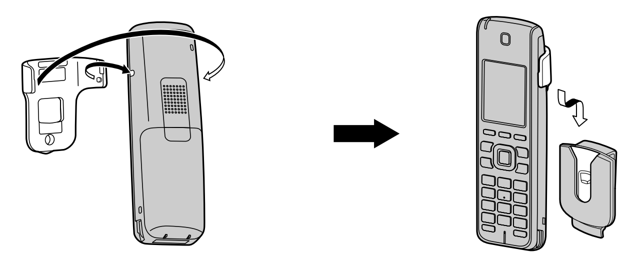
- Copier cette page et l'utiliser comme référence pour le montage mural.
  S'assurer que le format d'impression correspond au format de cette page. Si les dimensions du papier dévient légèrement des mesures indiquées ici, utiliser les mesures indiquées ici.
- Lors du montage du chargeur, s'assurer que les vis correctes pour le type de mur sont utilisées.
- Vérifier que le mur auquel le chargeur sera attaché est suffisamment solide pour supporter le poids total du combiné et du chargeur (165 g [0,36 lb]). Dans le cas contraire, il faut renforcer le mur.
- Lorsque l'appareil n'est plus utilisé, s'assurer de le détacher du mur.
- Lors de l'insertion des vis, éviter les tuyaux et les câbles électriques, etc., qui pourraient être présents/enterrés.
- Les têtes de vis ne doivent pas affleurer le mur.
- Certains types de mur peuvent exiger l'installation de chevilles au mur avant d'insérer les vis.

Fixation de l'attache-ceinture

Il est possible de fixer le combiné à la ceinture de la façon suivante.

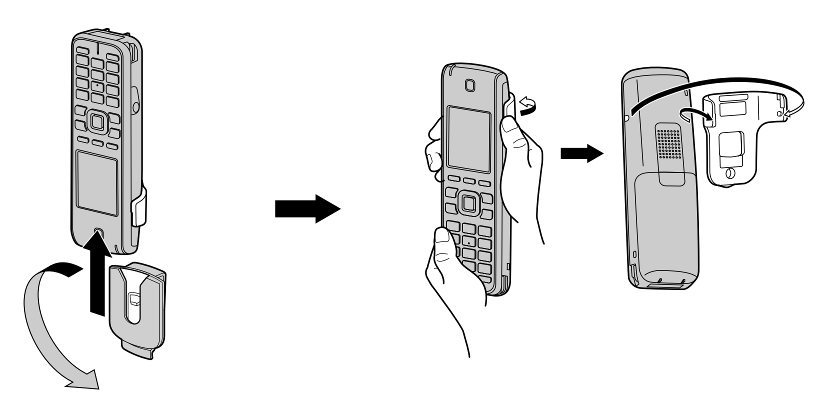
[Pour fixer]

1. Insérer l'attache dans les encoches indiquées sur le combiné.
2. Faire glisser l'attache dans le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



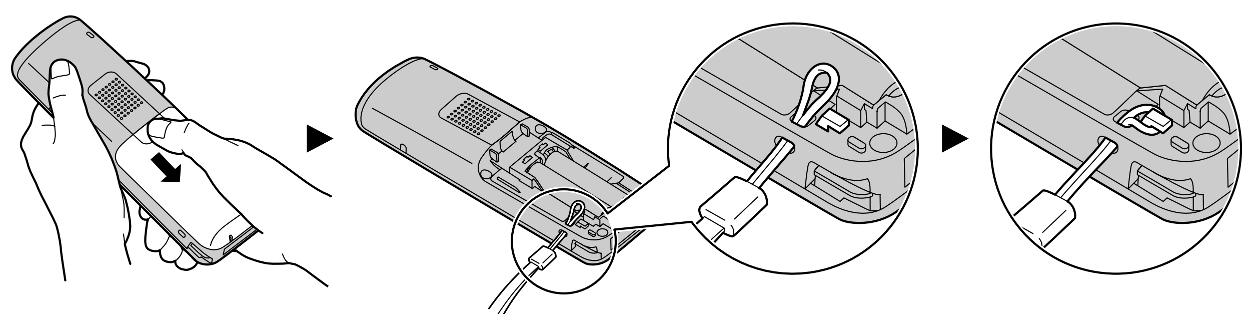
[Pour retirer]

1. S'assurer de tourner le combiné à 180° lors du retrait.
2. Retirer l'attache-ceinture.



Attache de la fixation pour téléphone

Ouvrir le couvercle des piles, passer la fixation dans l'orifice pour fixations, puis faire une boucle autour du crochet.



Annexe

Spécifications

Élément	Spécifications
Affichage	Écran ACL TFT rétroéclairé de 1,8 pouces, 65 000 couleurs
Prise de casque	1 (ø 2,5 mm [3/32 po])
Piles	Ni-MH AAA × 2 (1,2 V, 700 mAh)
Consommation d'énergie maximum (chargeur)	Veille : 0,3 W Maximum : 2,0 W
Performance des piles	Communication : jusqu'à 11 heures Veille : jusqu'à 200 heures
Temps de recharge	7 heures
Dimensions (Largeur × Profondeur × Hauteur)	Combiné uniquement : 48,2 mm × 25,4 mm × 146,3 mm (1,90 po × 1 po × 5,76 po) Combiné sur chargeur : 71,9 mm × 71,3 mm × 159,7 mm (2,83 po × 2,81 po × 6,29 po)
Poids	Combiné (piles comprises) : 115 g (0,25 lb) Combiné (piles comprises) et chargeur : 165 g (0,36 lb)
Environnement opérationnel	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Spécifications RF

Élément	Spécifications
Bande de fréquence	1920 MHz à 1930 MHz (DECT 6.0)
Nombre de porteurs	5
Sortie de transmission	Crête de 115 mW

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le combiné ne fonctionne pas.	**Les piles sont épuisées.**	Recharger complètement les piles. Pour les détails, voir "Recharge des piles (Page 50)".
	L'appareil est hors tension.	• Mettre l'appareil sous tension. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes (Page 15)". • Réinstaller les piles puis placer le combiné sur le chargeur. Pour les détails, voir "Installation des piles (Page 49)" et "Recharge des piles (Page 50)".
Le combiné ne sonne pas.	**Le volume de la sonnerie est réglé à "Sonn.dés.". (Si le volume de la sonnerie est réglé sur "Sonn.dés.", s'affiche.)**	Ajuster le niveau du volume de la sonnerie. Pour les détails, voir "Réglage du volume de sonnerie (Page 25)".
	Le mode Silencieux est activé. (Si le mode Silencieux est activé, l'icône s'affiche.)	Désactiver le mode Silencieux. Pour les détails, voir "Mode Silencieux (Page 17)".
Vous éprouvez des difficultés à maintenir une conversation en mode mains libres.	**Le microphone est dirigé dans la mauvaise direction ou des obstacles l'entravent pendant la conversation.**	Le combiné doit vous faire face et le microphone ne doit pas être couvert. Vous pouvez également installer le téléphone de manière à ce qu'il se trouve en position verticale. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes (Page 15)".
Il n'est pas possible ni de faire ni de recevoir des appels.	**Le combiné est hors de portée ou la station cellulaire (SC) est occupée.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC) ou essayer à nouveau plus tard.
	Le canal radio est occupé ou une erreur de communication radio s'est produite.	Essayer à nouveau plus tard.
Aucun numéro ne peut être composé.	**Le numéro composé n'est pas admis par votre système de téléphone.**	Consulter l'administrateur ou le détaillant.
	Le mode Verrouillage des touches est activé.	Pour annuler ce mode, appuyer sur et maintenir enfoncée pendant environ 2 secondes. Pour les détails, voir "Verrouillage des touches (Page 17)".
	Le canal radio est occupé ou une erreur de communication radio s'est produite.	Essayer à nouveau plus tard.

Problème	Cause possible	Solution
Le combiné s’arrête de fonctionner en cours d’utilisation.	**Une erreur indéterminée s’est produite.**	• Mettre le combiné hors tension puis sous tension. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes (Page 15)". • Réinstaller les piles et essayer à nouveau. Pour les détails, voir "Installation des piles (Page 49)".
Il est impossible d’utiliser le combiné au cours d’une panne de courant.	**Le combiné ne fonctionne pas au cours d’une panne de courant car la SC arrête d’émettre des ondes radioélectriques.**	—
Le casque d’écoute ne fonctionne pas.	**Impossible d’entendre la sonnerie dans le casque d’écoute lors de la réception d’un appel alors que le casque est branché.**	• Vérifier si la sonnerie du casque d’écoute est réglée sur "`Oui`". Pour les détails, voir "Option-Sonnerie (Page 42)". • Vérifier que la prise du casque d’écoute est correctement branchée. Pour les détails, voir "Emplacement des commandes (Page 15)".
Du bruit est fréquemment entendu.	**Les appareils électriques proches peuvent causer des interférences, ou vous êtes trop loin de la SC.**	• Éloigner le combiné et la station cellulaire (SC) d’autres appareils électriques. • Se rapprocher de la station cellulaire (SC).
Deux brefs bips sont entendus au cours d’une conversation.	**Le signal radio est faible.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC).
Les piles ont été rechargées pendant 7 heures, mais des tonalités de bip se font entendre et le voyant "" clignote (besoin de recharge) après quelques appels.	**Les contacts de charge des piles peuvent être sales.**	Nettoyer les contacts de charge des piles sans les endommager et charger les piles à nouveau.
	Il est temps de changer les piles.	Les remplacer par des piles neuves.
Lors de la recharge des piles, le combiné et l’adaptateur secteur sont chauds.	**Ce sont des conditions normales.**	—
"`Hors zone`" s’affiche et des tonalités de bip se font entendre.	**Le combiné est hors de portée.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC) ou essayer à nouveau plus tard.
	La station cellulaire (SC) ou le service de téléphone est hors service.	Consulter l’administrateur ou le détaillant.

Problème	Cause possible	Solution
Pendant la recharge des piles, le voyant DEL clignote rapidement, et le combiné émet des bips sonores rapides.	**Une panne de courant empêche les piles de se recharger.**	Débrancher l'adaptateur secteur de la prise, retirer les piles du combiné et consulter votre détaillant.
L'opération de suppression de toutes les entrées du répertoire "`Effacer tout`" ne fonctionne pas.	**Les piles sont épuisées, ce qui empêche cette opération.**	Recharger complètement les piles, puis essayer à nouveau. Pour les détails, voir "Recharge des piles (Page 50)".
La fonction System Speed Dial Download du PBX KX-NS1000 est activée mais certains des numéros de téléphone à télécharger (100 par défaut) ne sont pas téléchargés dans le répertoire téléphonique du combiné.[*1]	**Le nombre total de numéros de téléphone enregistrés dans le combiné et de numéros de téléphone téléchargés à partir du PBX dépasse la capacité du répertoire téléphonique du combiné (500 numéros).**	Effacer les numéros de téléphone du répertoire téléphonique qui ont été enregistrés manuellement.

[*1] Ne s'applique que lorsque la station cellulaire (CS) est connectée à un PBX KX-NS1000.

Messages d’erreur

Message d’erreur	Cause possible	Solution
`Enreg. appareil`	**Le combiné a été annulé ou n’a pas été enregistré.**	Consulter le détaillant.
`Hors zone`	**Le combiné est hors de portée.**	Se rapprocher de la station cellulaire (SC).
	La station cellulaire (SC) est hors tension.	Vérifier que le cordon d’alimentation est branché.
`SC non dispon.`	**La station cellulaire (SC) est occupée.**	Essayer à nouveau plus tard.
`Charger batterie`	**La charge des piles du combiné est faible.**	Recharger complètement les piles. Pour les détails, voir "Recharge des piles (Page 50)".
`Aucune entrée`	**Lors de l’affichage du répertoire téléphonique : Aucun élément n’est sauvegardé. Pour les détails, voir "Enregistrement d’un élément dans le répertoire téléphonique du combiné (Page 33)". Lors de l’affichage du registre des appels entrants ou sortants : Aucune entrée n’est sauvegardée.**	—
`Mémoire saturée`	**Le répertoire téléphonique est plein et ne peut recevoir d’autre élément.**	Supprimer les données non essentielles du répertoire téléphonique et essayer à nouveau.
`Utiliser des piles recharg.`	**Un type de piles incorrect comme des piles alcalines ou au manganèse a été utilisé.**	Utiliser uniquement les piles Ni-MH rechargeables. Pour les détails, voir "Renseignements sur les accessoires (Page 14)" et "Remplacement des piles (Page 12)".
`Need Repair` (En panne)	**Une erreur est survenue dans la mémoire interne fixe.**	Consulter le détaillant.
`Système verrou.`	**Le menu Option-Système est verrouillé et son accès est impossible.**	Consulter l’administrateur ou le détaillant.
`Mot de passe non mémorisé`	**S’affiche lorsque vous accédez à une fonction qui nécessite un mot de passe, mais aucun mot de passe n’est défini.**	Régler un mot de passe. Voir "Réglage du mot de passe (Page 17)".
`Erreur`	**Un message d’erreur est reçu de la SC lors d’une tentative de modification d’état RNV/NPD.**	Essayer à nouveau, ou consulter votre administrateur ou détaillant.

Message d’erreur	Cause possible	Solution
`Interrompu`	**Une erreur de transmission sans fil s’est produite lors d’un téléchargement de répertoire téléphonique.**	Utiliser la SP plus près de la SC.
`Erreur répert.`	**Une erreur de transmission sans fil s’est produite, des données ont été corrompues, ou la mémoire est devenue pleine lors du téléchargement de répertoire téléphonique.**	• Supprimer les données inutiles du répertoire, ou consulter votre administrateur concernant le nombre d’éléments à télécharger. • Utiliser la SP plus près de la SC.
`Téléch. échoué`	**Une erreur est survenue pendant la mise à jour du micrologiciel de la SP.**	Consulter l’administrateur ou le détaillant.
`<ERROR 1>/<ERROR 2>`	**Une erreur de matériel est survenue pendant la mise à jour du micrologiciel de la SP.**	Consulter l’administrateur ou le détaillant.

Index

Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

http://www.panasonic.com/sip

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

http://www.panasonic.ca

PNQX3887XA DD0912MH2033